◉本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每月二元
三◎三個月六元　四◎六個月十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例
◎外埠報資另計英屬每份加一二占餘各國每份加六占
◎除本坡外埠如有報費定單請將中西文詳細住址及報費一齊寄下以便訂閱否則不答覆

▲告白定例
◎凡登全年告白之費分期先收倘有中途停止照價收足
◎凡登短期告白費請先惠

◎◎◎注意
凡關於告白之價與報費之疑難等事即由電話一一大四詢本館司理部者


# 一萬三千四百五十五號

# 叻報

有限公司

# LAT PAU PRESS LTD.

## Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Larger Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

*SATURDAY 15th OCTOBER 1927*

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG.

**Established 1880.**


◉本報特別啓事

一◎成立年號　◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年
二◎宗旨　◎本報宗旨注重實業教育
三◎總經理　◎陳仁殿
四◎編輯　◎李煥燊　◎張碧方
五◎報館發行所　◎新嘉坡吻吻實得力十一號至十三號
六◎電話　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.



# 福安餅乾

本公司不惜重資：特由歐洲購到最新式製餅機器：兼聘請專門名師：精製各種餅乾：對於原料之選擇：配製之方法：務精益求精：因此製出之餅乾：不特品質清潔：滋養豐富：甜淡適宜：香脆可口：至於定價：亦格外低廉：倘蒙惠顧：無論零賣或躉沽：均表歡迎：惟請認明雲龍商標爲記：庶不致誤：

茲將各色餅乾價目列左

拳餅每担價廿三元
烟枝餅每担價廿二元
人物餅每担價二十元
幼粒餅每担價十八元
冉粒餅每担價十七元
馬里餅每担價十六元
幼冉花每担價十六元
茶會餅每担價十六元
甜梳打每担價十五元
梳打餅每担價十五元
禽獸餅每担價十五元
甜士文每担價十五元
糖花餅每担價十五元
家餅每担價十四元
小家餅每担價十四元

總代理　新嘉坡源順街　鼎盛興號

福安公司餅乾廠謹啓

民國十六年八月三十日



Galety Picture Palace

牙　港

十月十四號至二十號止

▲頭場七點半
荒野龍 …… 九九十二　八本
▲二場九點十五分
西方瀛 …… 五本
水匠戰閘 …… 五本

行走有限

本院主人啓



Surina Theatre

蘇　連　那

十月十二號至十八號止

▲頭場七點半
血戰紀第二集　一·二·三·四　八本
▲二場九點
哈哈笑
長戰之人　五本
被誠好笑
長五千尺襍是傑作

禮拜六禮拜有日戲開映

本院主人啓



▲緊要一露

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒肚精代乳料一罐回家用代母乳勿諸醫生全世界贊譽之母

FOR BABY

凡均用之諸飼加入有思想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

發行者冷賣打英瑞煉乳公司

本公司設星洲　檳城　吉隆坡　怡保

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照臨者一目了然極查稽詳甚爲利便爲商界必需之品也

▲每期定價一元五角

石叻分售處
大坡 會豐商店
小坡 永吉安號
牛車水永成書莊
吉寧街商務書局
怡保 會豐商店
吉隆坡 廣衛生號
[illegible] 祥源金舖
泗水 中華公司
巴城 大世界公司
總發行 石叻大馬路一百八十七號[illegible]
民國十六年十月

○靈驗證明

萬寧油」之靈驗如神深得諸君之讚仰每日收到之信函証明萬寧油之奇効實大不乏其人特登載一著名人物之來函以爲証明

萬寧油之常效驗我因感冒搽萬寧一點而得全愈此油實世界少見之靈效也

上函係新嘉坡自立會牧師全國自立會董事星報總經理兼總編譯」謝子田先生所來函當續披露

不怕不識貨就怕貨比貨諸君取地球標萬寧油與任何其他藥油比較優劣當可立判

再生堂地球標萬寧油大藥局披露

(本坡外埠各大藥局均有此油代售)

民國十六年十月十一日

●本局運到大帮雙鳳牌風琴孫總統絲像三民公司出版書價目列下

十八寸孫總理絲繡像連架四元　孫公紀念週課一角
十四寸孫總理絲繡像連架二元二角　孫公尺牘一角
蕭字雙音五拉手五組七十元　孫逸仙傳記一元
曼字雙音四拉手四組五十元　孫中山軼事五角
宿字雙音四組四十五元　孫中山手札墨跡六角
張字雙音箱式組四十元　三民主義與中國及世界一角
中山全集精裝二冊定價三元六角 平裝四冊二元四角　中國國民黨史概論一角
蔣介石集一冊八角　國民政府建國大綱二占
進步與貧困約要一角　中山主義講演集二冊各二角
孫中山社會主義談一角　三民主義精義五角

以上所列的風琴絲像照價九折中山全集精裝特價二元平裝特價一元二角五占購冊一部外贈孫公紀念像一幅其他各書照價五折本局營業爲推廣貨品起見格外低廉以惠顧客對於同業批發再加折扣此佈

新嘉坡小坡大馬路三百八十九號中國書局啓

十月十日起至十六日止

中華戲院開演

武術稗史巨片

嘉興

八公園

每晚兩場 劵資照舊 [illegible]佈

○南洋公司製造廠總發行遷居廣告

啓者本廠辦事所原住山仔頂東方眼鏡公司二樓茲定於十月十日移居新嘉坡海實得力(即水仙門)門牌十七號爲本廠總發行辦事所嗣後各處顧客諸君要相訪或信件投遞務請直接向水仙門十七號門牌爲也特此聲佈 乙酉

民國十六年十月四日 南洋公司製造廠本主人謹啓

●太古輪船由叻往海口正期廣告

安徽船直往海口夏曆九月二十日開行
安慶船直往海口夏曆九月廿五日開行
安東船入塢行期未定

石叻代理客單 海南街三十九號 電話制三八九一 太古南發公司啓

民國十六年十月二日

○鳴謝醫學士楊君寶信之奇效

鄙人謹以十二分誠實態度証明楊寶信電汽療病之奇效余未求治以前與楊君無一面之雅以下所云均皆負責之言非因個人交誼藉報端代招徠可同日語也余兩個月前因事務太多辦公時間過長以致腦神經衰弱頭暈腦痛視事至三十分鐘便覺腦根劇痛過身骨節痛苦萬端後求治中西醫士無如所服之藥均如石投水甚至有三位西醫診余體謂無病自進以參麗亦未見效而精神日以困頓肉體日見痛苦乃閱報章知電療能治人不能治之症遂急就醫於楊君首次施電覺有大七分功效及十幾次電療則一切痛苦爽然若釋重負全身關節舒暢非常矣又八個月前腰間及下部皮膚亦發生無名毒瘡雖服中西藥均未獲痊而此次電療亦連帶告痊幷無刀割或有何種痛苦目下精神氣力不但矯健而且延長辦事時間矣愧無爲報藉此鳴謝幷以告同病者俾知所問津焉

星洲二馬路一八九門牌德興隆藥材行
丹戎百葛海墘福家兄弟樹膠公司
主人吳淮青謹啓

民國十六年十月十一日 (水甲)

## 新聞提要

晉軍保守石莊幷佔祁州
孫伍許由漢口遄返滬甯
張發奎派員歡迎汪精衛

△晉軍保守石家莊
△京保路交通斷絕

### △京漢路

△本報本日上海專電 晉軍仍保守石家莊·並佔領祁州·

△北京至保定路線交通斷絕·

△晉軍勁旅，萬·向駐在定州之奉軍·猛力進攻·

### △隴海路

△本報本日上海專電 隴海路馮玉祥軍與直魯軍·戰事沉寂·

△寧漢合作佳音
△增加戰爭勢力

△本報本日上海專電 漢口會議後·唐生智已承認甯方特委會·決在甯召集中央全體大會·甯漢實行合作·頓增戰爭勢力·

### △天津要訊

△本報本日上海專電 奉晉開火後·晉閻密派代表至津·勸段祺瑞出山收拾時局·段無表示·

### △北京要訊

△北京治安現由軍警憲兵保安隊·協力維持·各城門均派隊駐守·

### △閩省消息

△本報本日上海專電 閩省譚曙卿新編軍·在福州與蔣光鼎部·發生戰事·譚部戰敗·被蔣部繳械·

### △粵省消息

△本報本日上海專電 汪精衛接張發奎李濟深電後·行將返粵·張幷派代表往港迎迓·

△李濟深任鄧世增爲總參謀·鄧已就職·

### △要人行踪

△本報本日上海專電 蔣介石現在東京租屋暫住·

△馮玉祥駐甯代表劉驥·已返鄭州·

△漢口會議後·伍朝樞返甯·許崇智與孫科返滬·

## 本坡新聞一

### ●總督將往雞打埠

總督克利佛爵士·將於十一月下旬·前往雞打埠遊覽云·

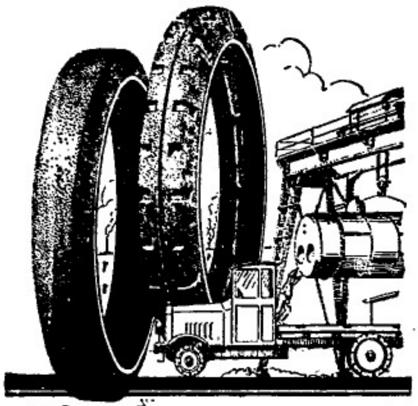
### ●駐坡領事之關心國語教育

總領事李顯章君·副領事許公遂君·對於教育·素具熱心·日前全國國語促教育進會代表曾可光呂書村二君·赴領事館拜謁·敘述此次南來任務·李許兩領事·以提倡國語·實爲中國之要務·允爲極力相助·並發給介紹函·俾得進行順利·茲照錄總領館介紹函於下·

逕啓者·頃據全國國語教育促進會函稱·爲訪一方

羅厘車主人須記取

△馬標膠輪▽



Continental

△馬標膠輪▽

（堅固彈性車輪是君之羅厘所必須）

大陸堅固彈性膠輪全球第一由德國著名工廠所製造已有五十七年之經驗可担保其無不舒服之弊病謂予不信請嘗試之工作精美可謂東方惟一之佳適合之輪也

一九二七年六月七日

*Free Fitting Station 5, Malacca Street, Sime Darby & Co, Ltd.*

利華之白標酒性質及年代皆可担保

諸凡旅館俱樂部及店舖皆有出售

此爲威士忌酒中最有價值暨性質最良之酒也

惟一代理人星洲檳城怡保吉隆
轄輿目拉沙冧父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBAOH LAZARUS & 8ON8 LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

此乃肥皂世界最通用之肥皂中之一

此視質良泡足用之能令皮膚非常強健君必樂用無疑

救命圈可以清洗漂淨及保護爾之健康救命圈實在爲污穢微菌危險之完全保障

以此肥皂不第可以清洗且可漂淨污垢爲時用之不僅可以保護爾之健康亦可爲爾同居者之保障也

各處商貨店均有出售

唯一代理人轄輿目拉沙冧父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

## 特載

### ●蔣校長告別黃埔同學書（二）

△請全國青年同志加以注意

如果自己不能在心理上革命：就是在本校研究了軍事學：將來還是不能成革命軍：做革命軍的事業：）你們返躬自問．（能否先從自己心中革起：在心理上革命呢：）就你們的大多數講：我敢斷然代作否定的答案：你們在校的時間都不滿一年：所得的軍事學識：還很有限：經驗尤其缺乏：却都廓然自大：目空一切：四期學生不屑做連排長：三期二期的學生不屑做營連長　使得現在第五期學生：幾乎沒有工作可做：困苦失所：這些結果是那一個造成的：這自然是我個人要負責任：但是第四期以前同學亦不能辭其責的：你們要想着：十年前保定軍官學校的畢業生：到今天還有當着排長的呢：你們這樣的輕視下層工作：愛做上級官長：無論是出於好高騖遠的虛榮心：抑或由於升官發財的劣根性：都足以斷送你們自己的生命：妨礙中國革命的前途：因爲由這一種惡因：可生出無量數的惡果：驕傲：奢侈：放縱：貪汙：詐僞：浪漫：不守紀律：不知責任：一切新舊官僚的惡習慣：都將叢集於你們的身上．黃埔學生這個名詞：現在不獨不能動人敬愛．幾乎使人聽着了懷恨：這些嫌惡毀謗我們黃埔學生的心理．固然不能說全沒有私人情意的好惡作用：但是現在帶兵的同學：尤其是做政治工作的同學：大多數都不能像從前與士兵同甘苦：與民衆相親愛：刻苦耐勞．研究學問：祇求自己物質上的享樂：在學校時代：革命精神已喪失淨盡：古語說：（道高一尺．魔高一丈：）又說：（盛名之下：其實難副．）黃埔學生所處的環境：即使大家都能兢兢業業：努力工作：尚恐不自覺的犯了罪惡：受人疑忌譏笑：何況你們自己先喪失了革命的志氣．祇計較官階的大小：金錢的多寡呀：從前總理勸勉我們同學：說廣東舊有的軍隊：不能算做革命軍：因爲（那些人在沒得志之先：爲了生計困難：都是要來革命：到了後來：稍爲得志：便將所服從的什麼革命主義：都置之九霄雲外：一概不理：）我萬想不到這些話是將爲你們寫照的：從前在廣東的軍隊：也曾爲一世之雄：但是而今安在：祇知自私自利：不知救國救民的軍人：決無倖免滅亡之理：你們自問有無與從前廣東軍隊的官長相類似的處：有無將爲得志便忘却主義的傾向．如果是之有：

## 本埠新聞（二）

### ●援助出獄犯人會開會之詳情

援助出獄犯人會：於上星期六日在該會會長本殖民地撫察司麥里遜氏私邸內開會．到者有梅爾良氏：陳開國氏：湯湘霖氏：林祈祝氏：陳民濟氏（譯音）麻听于爲拉氏：盧威尼氏．袁喜氏：屈克拉氏：烏洛栢思頓氏．戴提氏．及森遜氏等：穆查慶披京氏稱：於此過去六閱月中：該會援助出獄者．願遷無告之犯人．並以銀錢施濟驅逐出境之罪犯．成績甚優：他（穆查）又詳述援助之成績：並稱：該委員委員之熱誠：極力爲出獄犯人及禁錮於拘留所之犯氏尋覓位置：不辭艱苦：其實助于本會者甚淺：該會幾不能詳細查知受其援助者：其後爲如何：惟戴提氏上尉曾云：觀監獄內之報告．可見於援助出獄犯人公會成立三年以來：並無發見曾經該會援助而得有位置之出獄犯人：重行犯罪者：此種紀錄：大足以證明該會之工作：且委員會各委員俱証述：僱用出獄犯人者：俱頗美滿；並未聞及有某案發生：而証該會之援助爲不堪置覆者：

戴提氏上尉同穆書廊披京氏：曾於日前南奧洲援助出獄犯人公會會長蘇武督氏在新加坡時：與其談論援助出獄犯人之要務．並將彼此之目的及計畫：互相比較：獲益不淺：捐助欵額未交者頗多：惟該會尚有餘欵三千零十四元：一面由銀行並派人向未交本年度之捐欵者索取：戴提氏上尉述：最近該會辦事處：自監獄附近處遷徙．頗有便利之處：戴氏並呈出文稿：擬提議該佈告廣貼於監獄內：以該會之目的及求助之辦法：通告各犯人：

烏洛栢斯頓氏提議稱：該會之允許援助：應較寬推而慷慨：該會素多以欵存積．最優美之策劃：即該會應以其所有之欵：盡心從事於各有益之事：茲有對本會之工作素頗注意：可極正當聲明本會去年之捐欵尚未用盡：可不必令彼等今年又行捐助云云：烏洛之言經衆贊同：戴提氏上尉．向各會員稱：可祖保增加該會工作之機會　當不至遺漏：惟願衆竭力謀其成績之進展：袁喜氏提議：該會之工作應常發表於本埠各新聞上：會長麥里遜氏畧述該會之成績：並述承大英銀行之惠助：甚爲可愛：該會執行委員會促進該會之進步：亦深爲可欽：並謂衆與該會內部之工作有密切之關係者：均須向烏洛栢斯頓氏道謝：烏氏會自該會創成時即以可貴之時間悉心研究該會之事務：現烏氏將行回國云．衆一致向主席致謝後：乃告閉會：

### ●府署開訊盜竊羅釐車之匪徒案

▲展期二十一日再訊…

昨晨府署三堂：提訊：華人謀竊本坡羅釐車案：約五月之前：在柔佛坊發生竊盜汽車事件：蓋起市上之騷動：司機人坐該於其車駛礁之外：該賊竟敢揚揚自然駕駛其車經過其前：而去：幸該車失後不多時：埠上各警局：即得到消息．當該賊乘載之嘗人駛行於路上時：彼欲將該車售與該三人者：結果車被警察拘獲．今又發生竊盜羅釐車之案：華人羅勝春：係羅釐車司機人、迫彼返去：其暫時停歇其車之地位：已見其車不翼而飛：不知去向：極爲警訝：遂投警局請緝：但警察遍尋各處：仔細搜查：不能緝獲報失其已失之車：過兩日後：仍無消息、車主偶將失車之事：對其舊夥伴陳述：彼作驚異之言曰：此何故也：星期日：余見君車：被駛於某人：彼所指車之人：車躍疑係做散工與人兩貨貨物者：昨日：車主適遇此人駕一汽車沿南橋路而行：時該路交通擁塞：車行甚緩：車主追趕其車：大聲呼叫：驚動過路之某偵探：但彼不能追上其車：該人立即將車停止：由車內躍出：發足猛走：時車主與偵探：亦奮勇尾隨直追：彼奔走甚速：幾被逃脫：惟彼所走之路經：適遇一副巡長與一華差：彼等而聯同追趕．始將該匪拘獲：所失之羅釐車：在淡中路附近某園口內：已被找回：但車中各物件：已拆毀行移去云：法官聆畢：遂將案展期至本月廿一日再訊云：

### ●被騙請緝

孟嘉里羅摩那范利：據昨赴捕房報稱：本月三日在絲絲街：交二百卅八元七角半：與同種人摩甄婆代爲辦事：詎意彼心存歹意：一去無蹤：始知被騙極徒之流：請爲緝究：刻由警差將該犯拘獲：決案究辦云：

### ●搶案待訊

粵籍人力車夫王德廣：昨晚在歡樂園門外候客：突被兩人上前：將彼按翻于地：從其身上搶去現銀一元一角：車夫登即鳴警追捕：探差聞聲趕至：卒將該兩匪徒閩人杜天水並陳希成拘發于案：今午府堂候訊：

### ●竊案彙誌

閩籍布商鄭潤水：據昨赴捕房報稱：被同籍人傳丞冰竊去綠綢綿質衣服：共值銀一百廿元八角半．請爲緝究云：

又巫人某：寓河谷街十五號．昨赴捕房報稱：是日清晨．被人破門入屋：竊去器具值 銀三十五元：請爲緝究云：

又吉甯人某：昨赴捕房報稱：是日失去鐵櫃一只：中有衣物共值銀二百　十九元　：請爲緝究云：

### ●被竊報緝

粵人黃志醫：在牛車水戲園街吉昌（譯音）號內：充當司理之職：據昨赴捕房報稱：本月五日中午十二時許：失去現銀五百五十元：疑係其舊僕同籍人陳金：李廣及黎志等三人所竊：請爲緝究云．

上海人木匠唐亞龍：在奇里尼律二十一號　據昨赴捕房報稱：前晚六時許至昨晨之間：失去私家人力車一輛：值銀三十元：請爲緝究云：

### ●消防總局添購水龍車之特色

探悉本坡消防總局：向英京定購水龍機車：業于星期三日由加倫提剛號輪船運到叻：此種車爲丹黎氏號出品：款式結構：甚爲精美：且其抽水機每分鐘能抽六百加倫水左右：該機之頂：則裝有卅五英尺伸縮梯：可以伸縮自如：能達至七十英尺之高度：據云：係向亞來仁摩托車公司丹黎氏代理處定購者：此外尚有四輛備用：昨日曾一度非正式試驗：訪者前往參觀：覺該車甚爲特式：用以救火：極爲利便：爰書而誌之：

### ●本年九月份當地各國僑民移出入之概況（一）

據昨日憲報載關於本年九月份當地各國僑民之由外地移出入之概況．譯錄如下：

▲由荷屬來印度羣島移入者

| 人別 | 男人 | 女人 | 嬰孩 | 總數 |
|---|---|---|---|---|
| 中國人 | 三．九八三 | 八一八 | 四一四 | 五．二一五 |
| 歐洲人 | 四三二 | 一七五 | 三三 | 六四〇 |
| 巫來人 | 三．三五〇 | 一．〇二六 | 六六三 | 五．〇三九 |
| 混種人 | 一二 | 七 | 五 | 二四 |
| 日本人 | 七六 | 一〇 | 七 | 九三 |
| 北印人 | 一〇二 | 九 | 一四 | 一二五 |
| 南印人 | 二〇二 | 一九 | 一六 | 二三七 |
| 其他 | 四五 | 四 | 二 | 五一 |

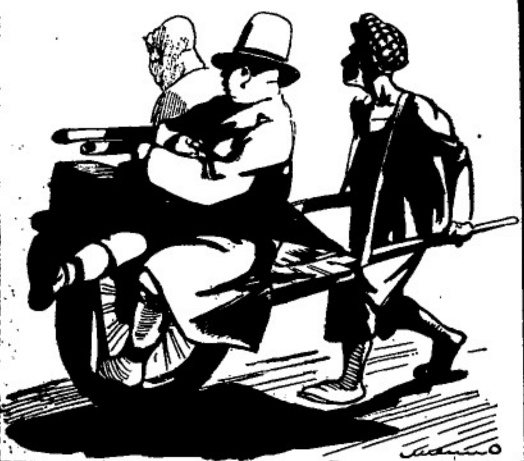
### ●彰德學校民國十五年報告書

敬啓者：本校董事部：謹將民國十五年之概況：及收支賬目：報告於後．俾關心本校之先生女士：得明白其眞相：

本校最欣幸者：以薛君中華：由民國十五年三月起：願以餘年月捐本校六十元：爲此是年經費畧足爲用：而不致於侵欠：同人等因薛君之熱心愛護本校：甚爲感佩：即公舉薛君爲名譽總理：十五年七月十八日：又舉蔡君多華：以補先副總理蔡禮林君之缺：被舉蔡英支君：於十五年十月一日辭職：今年復舉

BAYER

如君覺得不舒暢如患
風濕 感冒 頭痛
喉風 牙痛 手子酸軟
等症均可用
拜耳 安斯匹靈頭痛丸
立刻見効但須買得眞裝
之標明 拜耳 十字形英
文字樣者 （五）



△抹思憐香汁是為預防 （四）

刀傷火傷蟲嚙及昆蟲的
螫傷以及一切的微傷之
處立即治療更但抹後應
用布輕輕包固
此香油功效很大治療傷
痕很是迅速的
請常備一二瓶在家

查斯卑勝製造公司
總行紐約分行倫敦
蒙特利爾

Chesebrough Mfg. Company
(Consolidated)
New York London Montreal

Vaseline

老人牌桂格麥片
為胃弱者之最良食物

Quaker Oats

胃弱則消化不靈消化不靈則身體羸弱故胃弱者之食物須擇消化容易而又滋養豐富者蓋消化容易則無礙於胃弱而滋養豐富則可以轉弱為強食物之最易消化而又滋補者當推桂格麥片

各處行家均有出售
新加坡茂時雲洋行經理

532


## 聲明廣告

啓者叻小坡貫里宜律門牌二百零六號建南發大酒牌枝生理乃係李建福莊樣相黃子樞葉丹隆四人合股洲伸其例申係黃李慶隆名號當日創建之時股本人等面議日後得利承蔭隆花紅一份以後改出例申之情後肯情愿將例申過換葉丹隆承受所有盈虧不理與亨花利偵建南發前有與諸號來往瓜轉一概照舊接洽欲兼週知特刊報聲明免致後論此佈

承受人葉丹隆
退換人李慶隆 同啓
民國十六年十月十一日

## 生意聲明

啓者小坡爪亞街即西拉賓得力門牌五十二號泰利號青菓出水生理係薛嘉發陳發意兩人合作自來無異今因薛嘉發志圖別業願將份下所得股份折出經請公親陳瑞波 陳觀耀 林瑞捷 陳觀勝 陳自耀 前來將數目一一核算清楚自後泰利號生理全盤一切歸與陳發意代手人陳仕家陳榮思兩人承授管止日後泰利號之盈虧皆陳發意代手人陳仕家陳榮思兩人之事與退股人薛嘉發無涉另薛嘉發泰利號生理與街外往洋行辦定之貨物公德力行係薛益環經手書號自歸坐理之後所有土庫洋行來往公德力書號手續皆陳榮思之事亦與薛益環無涉特此聲明

民國十六年十月十四日


# 紫羅蘭

姑娘

十月十七號起在華英戲院表演

# 林道人

鄙人昔[illegible]學功習內經若干研究於濕[illegible]心得向經濕熱顧國內地所到[illegible]沉痾痨疾得蒙各界贊以奬譽及發揮[illegible]者亦能勝得[illegible]因便道南來歷[illegible]群島[illegible]南[illegible]之地氣候不和中山瘴氣或因地濕水氣洲日蒸蒸邪

## 專醫久咳　成痨內傷　吐血熱核

既病發以及憂勞過度最易致病凡患病者必以咳症爲最多咳之患[illegible]爲最險初咳如不介意日久變成痨傷非有秘決之良法難醫治鄙人有鑑於此緣是暫設醫館以利吉僑之患咳嗽者有所問津非敢云博施濟衆聊盡吾個人職志耳

醫咳藥王永無後患

館在星架坡松柏街門牌三十一號

民國十六年十月十三日　啓



（患一切疾病欲求不須服藥又要奏效迅速者請貴臨實得電醫院

△青春不老藥力不能治　瘤[illegible]本醫士能[illegible]期包愈永無　發之虞

新式電學療能治愈一切疾病[illegible]其醫法之妙全在[illegible]驗[illegible]射世之患病者毋[illegible]經[illegible][illegible]之[illegible]氣治療安全無苦[illegible]又得奏效迅速之奇功也凡各[illegible]病[illegible]無[illegible]均可[illegible]加

「花柳」「脚氣」「瘰壁」「痔瘡」
「水腫」「風濕」「腦勝」「神經」
「衰弱」「陽萎」「胎前」「產後」

以及種種怪病[illegible]不見效原[illegible]下午五時止星期六休息星期日照常[illegible]留意焉

△本院設在星洲水仙門大路一百十七號電話三四五一號

△本院電製美容粉[illegible]招本外埠各大商店代售

美國支加哥省大學醫院醫學士　陽寶信　啓



# 安住蚊煙香

確保無害人畜

[illegible]一條則蚊蟲立即四散不留蹤影備此之家庭[illegible]

Ag T.AZ&MI o.



△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能載貨物二千三百餘噸准期本禮拜日抵叻并定期陽歷十月十八即星期二下午啓行直往

泗水　嗎辰

船上并有頭等二等位之設備食譽富招待極優　貴號有客搭船或附貨請移玉至[illegible]坊路門牌十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也

民國十六年十月十五日　和興[illegible]啓



香 Aroma 香

荷力克奶在各種氣候之下可保存數年之久其所含質料老幼咸宜因其有麥芽之保存力量與[illegible]之固封故不致如常奶之易于腐敗

HORLICK'S MALTED MILK

香 and Flavour 味

荷力克與華人方面所喜歡之味道一層極爲適合麥芽之味又香又甜實係麥與糖之表現于有乎紀之人更爲有益而且適宜　因

業有二萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜補酒諸明樽上之商標與名稱各藥房酒庄均有出賣

患病之後即須補養日飲文家宜補酒病後每覺孱弱不振但文家宜可能規復爾之量力如每日如常飲用之便能極速規復爾之氣力精神增加血氣而扶助力肌之新生力

文家宜乃最清淨適口之天然補品飲用之後即表示歡迎且飲用第一杯後即覺精神氣力及舒快等感覺逐漸復元也家中常備此文家宜補酒長年飲之更可令爾時常康健精神爽快也

一九二七年一月二十五日　（六）

WINCARNIS
"The Wine of Life."
Sole Agents for Malaya :—
Huttenbach Lazarus & Sons, Ltd.
[INCORPORATED IN THE S.S.]
Singapore Penang, Ipoh & Kuala Lumpur.

No. 4711. Eau de Cologne

四七一一香水之用處多且廣矣世當名媛閨秀於盡情運動之後用少許於耳背或額門之上其得精神上之快慰實無限量無怪媛時髦女每引此香水爲身傍伴侶也

其令人欲醉之香味提神醒腦之功能每令名媛閨秀引之爲手袋及粧台上之嬌物

眞正之四七一一香水其樽上乃貼有金與藍色之標籤

遠東及印度之代理人星洲友達大褸內拉勃巴勝公司啓

扯旗放砲聲名雙桃煙
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON

# 飲夏露氏補血酒
## 當可獲健康及快樂

諸君欲求健康及幸福者請試飲夏露氏補酒蓋此酒能予諸君增加血液及精力也若於操勞過度之後或於病後衰弱狀之凡能獲新生命及氣力之功効且促能健胃加餐及享安睡之樂而無困倦之虞也

# Hall's Wine

△贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯僅能容載一服之酒附於各大瓶酒上以為贈送之用諸君於購買時請索取之可也

各上等藥房及酒莊均有出售

檳城 新加坡羅敏申律一百號

非州東方貿易有限公司

唯一主人

英京倫敦士密夫士密士有限公司

一九二七年十月十二日 (二)

*African & Eastern Trade Corp: Ltd.,*
100, *Robinson Road, Singapore, Penang.*
*Sole Proprietors: Stephen Smith & Co Ltd., Bow, London, England.*



## △購酒以前請注意樽上(谷列)英字 (二)

於購買萬蘭池酒時務須注意樽上有無(谷列)英字世界最優良之萬蘭池酒乃於谷列城釀製以該處之地土天氣極宜用作釀酒葡提之種植况其種植家之經驗乃承諸祖授是以製出之酒丸無能仿效也

注意樽上(谷列)英字所有(興富施)萬蘭池標上均有該字註明

興富施萬蘭池乃由法國政府担保確係由谷列製成

興富施萬蘭池各處皆有出售

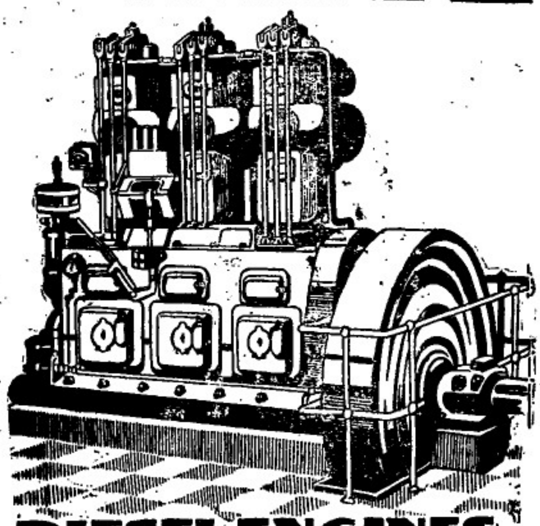
BY APPOINTMENT



# DEUTZ

純一的有能力的

冷氣使動的可靠的



# DIESEL ENGINES

一個發足一百馬力的汽機他的燃料每點鐘但須四加侖的不熱油然開行十二點鐘約僅須一加侖的潤潤油而已此實節用之甚矣云—

交付貨乃出於本機存貨或至短期限交付多餘的機件以及一切裝配的指導皆由製造廠機器師指督妥善如衆諸君惠顧請到下列之商號接洽爲盼

三大

N.V. Motorenfabriek Deutz
*Incorporated in Holland*
Union Building
P.O. Box 382 Singapore.



## 格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則塵垢立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢適而有力爾進行而面有風塵色者洗之可以除退時疫流行用此水混入衣中能免傳染之處其他頭目為棄身體困倦等症用此花露水拂拭自然倍長精神藉去面上瘢頭火氣其味馥郁文静閨閣書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

綏谷鋪及慶全公司

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

# Barker & Keng Chuan
Singapore.

民國十六年一月三日

# MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車　每輛一千一百五十元

雙座四輪擊動機　每輛一千七百五十元

四人座敞車　每輛一千七百二十元

四人座四輪擊動機　每輛一千八百七十元

雙座轎車四輪擊動機　每輛二千零九十五元

轎車四輪擊動機　每輛二千二百一十元

雙座四輪擊動機　每輛二千四百廿五元

四人座四輪擊動機　每輛二千五百卅五元

雙座轎車　每輛二千七百元正

轎車　每輛二千初百元正

雙座篷車　每輛三千二百六十元

小篷車　每輛三千四百五十元

常款莫理斯遊客款　每輛壹千初百五十元

莫理斯遊客款　每輛弍千零四十元

莫理斯常款車　每輛壹千六百四十元

莫理斯車　每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祗由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司

美務氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二一

意如欲免失意請即延歸剛畢

一九二一年十二月三六號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

# 正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

商標

法蘭西

正葡萄產安地

上等原汁

七州府及荷蘭門答臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

# 莫實德有限公司

實叻分銷處

代理貴宮　發成

十八間　振源號

中街　永興號

大馬路　永康

二馬路　乾元號

水仙門　新永泰

牛車水　振興

鴻安公司

廣東街　鄧綿

及

太

(●)注意！

△觸目歡心

浮生若夢：爲歡幾何：自應及時行樂：庶不虛生一世：本園地點適中：樓台雅雅：佳肴美饌：無美不備：以供各界名流淑女：駐足賞心：樂趣何如：況復有下列之娛樂耶：

△今晚表演

影戲 特別優待 不收券資

THE HAPPY VALLEY LIMITED.

歡樂園 謹告

粵劇

潮音傀儡戲

幻術 印度幻術家

合聯 馬來歌劇

入場一佚

歡樂園有限公司 啓



# 助報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

## 論述

### 戰爭乃生物進化之自然現象 (二) (尼丹博士講)

當歐戰方熾之時：余嘗見對方各國：輸送國內最美健之少年：使之入伍：授之以殺人之器：教之以殺人之法．竭國家之富力：及國人之心思．盡趨於戰爭之一途：血戰三年：殺人如麻：斲喪國家之元氣：犧牲人類之性命：此可深惡者矣：然吾人試就動物界觀之：乃知戰鬪之性：爲動物之由來已審遺傳人類爲萬物之一：尤屬於戰鬪之動物：此現象不惟在治及經濟兩方面勢所不免：而生物界中．乃最普遍者也：茲有最適之一事：足以見動物好鬪之性：試爲諸君言之：余園中畜二雄雞：當其未成熟之時．相處甚得：移來雄性成熟：好鬪之性：漸漸發見．加以食物充足保養得法：身體之發達：十分健全：二者仍在一處：雖無食料及窩巢之爭：而終不免相鬪 一日鬪最激烈：羽毛被蓋：冠欲破爛：力已不支：猶不肯休：遂至昏仆於地：不復能起：次日一者的因傷重斃命：即此動物之本力而論：其爭鬪爲益乎：爲害乎：復有一事：足爲人類借鑒者：余幼時在田中工作 見有一蜂窩集：以其妨礙工作：設法驅之：以瓶盆盛水：罩以黑木圈蓋：上有圓孔：桶之下部：復有一孔 設法激進桶中之水：向蜂窩巢射：群蜂遂離巢而飛：在空中盤旋：覓敵而欲肆其攻擊：乃苦不可得：後見桶蓋上之圓孔：水先由其中射出．若動物之眼烈：乃紛紛攻擊之．卒至一蜂鑽入：一蜂復然：大多數皆鑽入：其翼沾水：不復能飛．在桶中互相擁擠：稀於桶底水中而斃焉：

## 特載

### 德國賠欵之現勢 (三) (陳石孚)

第二年雖然勉强敷衍過去了：但是從今年九月一日起：問題便漸漸複雜起來：最初兩年德國所經歷借大宗外債：所以賠欵毫不感覺困難：第三年賠數額小：也還可以對付下去：到了第四年：情形卻大不同：因爲以前可以靠外債敷衍：以後則非靠中央政府歲入的贏餘不可：但是說來真可憐：除一九二四至一九二五會計年度：出入相抵後稍有贏餘外：一九二五年起卽每年皆係入不敷出：茲將逐年不敷額數表列如下：

一九二五年 不敷約六七八、〇〇〇、〇〇〇馬克

一九二六年 不敷約八五〇、〇〇〇、〇〇〇馬克

一九二七年 不敷約八五〇、〇〇〇、〇〇〇馬克

這種現象的發生：有一個極重要的理由：照現行辦法 德國各邦及各州政府有仰給於中央政府之權：不問地方政府收入之多寡：中央政府每年須以(一)所得稅百分之七五：(二)銷買稅百分之三十：(三)不動產交易稅：汽車稅：及賭博稅百分之九十六：與(四)公司稅百分之五十資助各邦及各州：在這種情形之下．中央政府收入自然日益減少：上面所說的入不敷出的現象．當然非發生不可．然而依照道斯計畫的規定：一九二七至二八年(卽四年)中央政府須交出五〇〇、〇〇〇、〇〇〇馬克：一九二八至二九年(卽第五年)更須交納一、二五〇、〇〇〇、〇〇〇馬克 作爲賠欵之一部：凡熟悉德國財政狀況的人：都知道這是一件萬不可能的事．因此我們從財政方面研究賠欵問題所得的結論是：從一九二七年九月一日起：德國是否能照道斯計畫預定的額數賠償：：要看政府是否能夠厲行減政 不過卽使政府果能裁減費用：賠欵問題仍舊沒有根本解決．因爲還有德國的國際貿易也和本問題有密切關係的：這便是現在我們所要提出討論的：

## 遊記

### 遊檀香山記 (二) (曾紀桐)

曾君乃本坡華僑中學學生：於一九二一年投考清華學校：後留美學額：轉瞬間：而曾君已於今年七月間畢業於清華：至八月中旬：始首途赴美：茲得曾君由檀香山寄來之遊記：特刊於此：俾及華學生之留美者：除曾君外：已有陳序經君：聞陳君已獲碩士學位之榮銜矣：想吾僑諸父老聞此消息後：而精神上可得無限之快慰也：特此誌之：　記者附識

余九月二日上午六時乘傑克遜總統號抵檀香山：是日爲舟離日本橫濱之第九日：爲離中國上海之第十四日：惟夏威島移民條例甚嚴：舟抵後：僅允船泊海中七八二小時：爲移民局之種種檢驗：驗畢：船乃徐徐駛向碼頭：是時華僑至碼頭歡迎者：已擁集不堪：紅藍衣彩之少女：笑顏滿面：問之：乃歡迎會特派之招待員也：(歡迎中國赴美之學生)：八時半：舟至碼頭：各團體代表：新聞記者：電影攝影員：照相館攝影員：陸續登舟：招待主任黃女士：將彩結黃花串分贈余等：凡舟中乘客皆入各一串：壯哉此會：蔣介石夫人：與清華學生陳員何林一君：則幾乎埋首於花團之中：於此可見當時熱鬧之一斑：惟島爲孫總理與曾僑居之地：國民黨員甚衆：與歡迎會者：皆胸掛(中國國民黨歡迎蔣夫人)之藍條：彼等歡迎學生之外：尚有蔣夫人之特別歡迎會：其榮幸可想而知：

## 記載

### 蔣宋聯姻之內幕 (包打聽)

▲宋美齡女士之約法四章…

前國民革命軍領袖蔣中正氏：前以血戰餘生：重享畫眉之樂：不於與宋美齡女士結婚一事：日來已喧騰內地朝野：報爲美談：包打聽所聞：則有爲人所不知者：敢將其內幕詳情：錄告讀者：

蔣氏與宋女士發生戀愛：迄今將六年：時軍書旁午：日無暇晷：而忙裏偷閒：輒一通其情款焉：其間曾屢次議及婚事：叶山另生意成其事：約以蔣已納有二妾：遲遲未能實行：迨去歲革命軍振武昌以後：蔣卽任二妾自由：而稍與以經濟上之補助：是後對宋女士之熱情日高：謀婚期日亟：不料今夏寧漢分立：蔣氏與宋女士之兄宋子文氏：以政見關係：勢成冰炭：宋女士雖不稍加意：曾屬蔣氏同乘專車往來於滬寧道上：親暱作情話：然婚事問題 終因宋子文氏之阻梗：不能成議．及蔣氏毅然下野：寧漢合作：宋子文之態度既亦和緩．宋女士以爲時機已至：蔣宋姻緣：於是成熟：同時宋女士向蔣氏提出三條件：要求容納．(一)解散蔣氏屬有之家庭：(二)不再復任總司令：(三)出洋：蔣氏最一度考慮後：卽完全承諾：惟宋子文氏：仍不表十分贊成：以爲蔣氏今雖離開乃妹之質而解散舊家：則將來焉能保其不再棄人之舊：更與乃妹離棄：宋女士然其言：因於三條外增分(財權歸我)之一條：徵得蔣氏同意：一面又託某太太向宋子文勸說：謂今後財權：既爲我所操：蔣氏必無餘力與他人同居：或發生戀愛云云：經某太太再三疏通：宋子文乃首肯：此時或已與宋女士在日本置辦家妝矣：

## 演講

### 曾可光在中華公會演說詞 (呂書村筆記)

今天是貴會國語班同學：預祝國慶：兄弟躬逢盛會：非常榮幸：諸君僑生海外：對於國慶：有這樣一番熱烈的慶祝．諸君愛國的精神：由此可見一斑了：

剛才和諸君談話：多能夠用國語：說得十分明白生長在海外：沒有回過祖國的僑胞：能夠有這樣的成績：實在很是欽佩的：

咱們中國地方很大：人口極多：語言複雜：一省有一省的方言：一縣有一縣的方言：所以同是中國人：彼此不能談話：因此省界和縣界的觀念極深：國民的情感：就此隔閡：時常發生誤會：有時彼此都能說外國語的：就拿外國語來做談話的工具：來代替國語的地位：你說痛心不痛心：這種現象：都是國語教育沒有普及的結果：

前年國內大教育家蔡元培：吳稚暉：王璞 胡適之：趙元任諸公：有鑒於此：創辦國語教育促進會：來做普及教育的工作：知道南洋僑胞國語教育的情形：和僑胞對於省界和縣界的觀念尤深．因此特派兄弟們到南洋來宣傳國語：我們在中國的時候：就知道貴會對於國語努力提倡國語的成績很好：所以趁此機會到了貴會一齊：叫兄弟們代表我們謝謝貴會：作爲紀念旗：上面所畫的星：就是作國語教中國：旗的邊圍：用黑色：是表示現在的國語沒有勢力晶晦的時期：旗的中心：用白色：是表示貴會將來：是僑胞的一線曙光．我們希望從此發揚光大：推廣到普及的地位：

希望以後貴會開會：個個人都能夠用國語來做工具：不要再借助別種語言：兄弟下次有機會再來和諸位一堂聯歡的時候 不再要翻譯的：

祝國慶紀念萬歲：

祝國語普及萬歲：

祝諸君努力進步：

## 詩界

### 自題小影 (冥堂)

深愧當中影：廬山入無劫：大千夏幻世：四十未成名：身歷崎嶇險 胸懷塊壘平：肚皮雜滿俗 鋒與教重生：

### 自題小影奉贈伯良兄 (前人)

鎖閉蒼眉氣：英雄抵死爭：封侯成底事：識字慰平生：洗卻塵襟淨 照來霽月清：相隨形影密：痛癢總關情：

### 題贈祿卿小影 (前人)

肥瘦分辯日：懷君一永碧：伴書惟小影：入夢聞無聲．情疾誰能辨：憂愁孰爲名：十年良願別：眼前睹猶生：

# 滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門清血及研究微生虫美學博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係擇取魚油原精液並加吻血質多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服卽能消化運行血管以補全體凡血氣虧弱心腎不調以致不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人辛苦房事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效卽無病者服之亦能補腦提神强補壯骨老者能返童幼者易長生其功效難以稍數非市上所售之普通魚油非鵝以麥芽節參以杏仁不但無益之胃飛而且反礙消化而可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

三 寄售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益髓母)專治肺癆病

# 衛生自由床

此行由床係衛生學康沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同僑起見運辦來坡以供公用但此床實美價廉暢銷甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚之於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈簧之彈性力鬆緊皆爲强等

(三)此床內部之床褥係擇取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布氈卽可□眠自然爽涼且軟也

(四)此床長六尺寬二尺五寸其重量不逾二十斤之譜

(五)此床可坐可臥可睡可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角就價格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館與童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體容小而携帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日 啓

# 總發行星洲仁濟大藥房

(電話七百四十五號)



# 中國上海 金駝烟草公司

駱駝香烟

每盒拾枝

此烟出世 氣味甜美 最合衛生 提神醒胃 取價極宜 裝式美麗 暢銷國貨 請嘗試嘗

英荷屬總發行處

住新加坡漆木街

振發興公司謹啓

十六年五月廿五日



# 小孩喜食糖果

多數小孩嗜食糖果往往因多食糖果以致腸胃有害多生蛔蟲且製造糖果者僅知以美麗顏色引誘小孩嗜欲不知雜色極有毒質若多食糖果必致受毒且患疾病勢所必然倘若閣下之令郎令愛等有因多食糖果之患有腸胃不安者立卽投以嬰孩自已藥片莫不藥到春回疾病自然消減矣

嬰孩自已藥片專治嬰孩胃弱不化 便閉 肚痛 腸風 傷風 痰厥 寒熱 出牙各症

凡經售西藥者均有出售或函向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

# 嘔泛酸水無異吐血

韋廉士大醫生紅色補丸兩者並治

韋廉士大醫生紅色補丸具有療治斯症之功能可由沈君文達之所述以証明沈君住上海四川路九十六號茂興洋行樓上服房其來書云鄙人弱冠求學時代因操勞過度卽患吐血咳嗽頭暈之症約有一年曾延各醫生用各種魚肝油及補血各劑醫治無效因循日久于是年春敝友勸服韋廉士醫生之紅色補丸乃陸續購六瓶如法服之後舊病若失惠佩實深假此奇丸誠補丸之聖品有起死回生之神效也

劉伯棠先生之證據劉君爲山東齊南大民主報總司庫其來函云鄙人近年偶患胃症胸腸漲滿心下疼痛飯後吐酸水化兩脅又復刺痛種種病症一時發集苦楚萬言雖已年餘雖經中西醫治未得效果幸友人勸服韋廉士大醫生紅色補丸爲此丸謂今世之聖藥用之必有奇功嘗卽試服用後果然見効一切痛楚爲之掃除今已全愈不禁感激無以爲報特此致函以誌謝忱誠補闕下血液使之濃厚清潔有力則受補之血液而將腦筋脈絡下以康强之肺部胃部心腎腦經以及百骸全使之均能循序工作按步就班至于十分完美且韋廉士大醫生紅色補丸對于血薄氣衰 腦筋衰殘 年少斲傷 胃不消化 痛 腰痛背酸 筋係刺痛 山嵐瘴癘 等症均可療治對于婦科各症尤爲神效天下馳名之靈藥凡經售西藥者均有出售或函向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻幣一元五角每六瓶八元郵力在內

# 留心！賊

吾人營恐盜賊之竊取財實也：遂設門戶以防閑焉．置鎗枝以警備焉．其防備盜賊之心：可謂至矣：抑豈知尚有無形之賊：病魔！日側人旁：欲竊取吾人之生命而去：諸君其亦知防之之法乎：如欲防止之：則**永安堂虎標萬金油**。當早爲購備也：惟當此世風不古：人心日偸之際：彼投機射利：寡廉鮮恥之徒：又在在出其賊手段：賊心肝：以防製藥品　暗刃殺人爲能事：故諸君如因防止無形之賊。而**購萬金油時：務須認明虎標**　幸勿反爲害人賊：射利賊之詭計所害：是則吾希望諸君於購藥時：須千萬留心者也：

## ▷和豐輪船有限公司廣告◁

**豐華輪船準**陰曆八月十五日由檳城吉礁抵叻　十六日往香港汕頭廈門

**豐平輪船準**陰曆九月廿八日由香港廈門汕頭抵叻　廿九日由叻往檳城仰光

貴客搭船附貨請到本行面議

各船俱有無線電消息靈通此布

代理　廈門埠聯合公司　汕頭埠再合公司　合益公司　香港埠同協成　成和號

和豐輪船有限公司謹啓

勃福 Burford 人頭並鳥包頭肥皂也是世界上品質眞好之肥皂

每包共有壹條三塊係以浣洗之最精緻輕柔之布帛亦不致受損如把他與市上出售之任何種標頭肥皂比較諸君必定知這種肥皂是歷來出品中最優美肥皂便了

人頭並鳥肥皂價格特廉上等商店均有出售諸君一試方知之言不謬特此廣告

▷批發處星洲華爹利路孟嘉理實達公司◁

惟一代理人孟嘉理實達有限公司啓

Sole Agents
McALISTER & CO. LTD
S.S. and F.M.S.

祖國二

## ◉北方決定一切軍國大計

▲內容分軍事政治兩大綱

上月十五日京信，據確實方面消息云：張作霖今因孫傳芳之來京，擬于日內在元帥府召集府院要人開聯席大會議：至該會議之內容：雖不得其詳：然大別之可分爲軍事問題與政治問題之兩項：詳別之：更有對南戰爭：討馮戰爭：與靳雲鶚軍之連絡及援助，與唐生智之連絡：與山西之關係：及出征各軍餉之問題：孫傳芳軍之地盤問題：河南將來擬由靳雲鶚支配問題等：範圍極其廣汎：擬開此次會議：始擬充分討論：以便決定：茲以該聯席會議之大勢：論列如下：

▲軍事問題　關于軍事問題：擬以可能爲限：應避積極主義：對於南軍：必嚴防江北一帶爲止：對於討馮：擬使靳雲鶚方振武等內應：俾得平定河南：奉軍或晉軍：對於討馮：擬不取直接行動，關於連絡靳雲鶚：已派靳雲鵬居中奔旋：業成立其諒解，但奉軍於決行討馮之際：須予餉械的及軍略的援助：又與唐生智，因牽制南軍上：亦必須爲積極之連絡：故應採不即不離之態度：

▲政治問題　其次政治問題中：與山西之關係：因閻錫山之態度：迄不明瞭：致難爲之決定：倘必決行討閻：以致招時局論：不利於我：故暫時維持不即不離之態度：又軍餉問題：今既使決定中央政府及大元帥府之命令權：而同時即應以可能爲限：確立完全財政政策：軍餉一切：悉應由中央支給各軍：至於軍械之補充：應令奉天兵工廠奉全力製造一同時並在天津亦設分廠以補助之：

▲地盤問題　又孫傳芳之地盤問題：今孫軍在南京附有一萬以上之損失：然尚有四萬以上之大軍：故與張宗昌協議之結果：擬樂於以淮江蘇交界之江北一帶割與　又對於靳雲鶚：俟討馮完成之日：擬與何河南全省以爲其地盤：再此次之會議：爲從來所未有：今既由帥府及國務院聯席會議：即可謂爲北方之最高會議：其決定之事項：決當積極實行云：

## ◉吳佩孚入川之奇遇

▲綠林豪傑也知顧

成都通信：吳佩孚入川：瞬屆一月：其態度似尚冷靜，川軍喻孟群楊森會赴夔謁吳：所之近狀甚詳：據云：吳現在夔州白帝城漢昭烈帝托孤之永安宮內：日與僧人談佛論禪：：隨身僅有步槍二百餘枝：將校與王仲明師長：吳體川中將領卸矣：謝黑雜乃見林貨：吳電答謝婁布：不要林：此外對川垣要人：頗表示安閑態度：各法團機關皆送豬羊及其他禮物甚多　上游方亦間有人送款接濟者：吳到白帝城時：僅身着汗衣：餘無一物：其夫人月餘未梳頭：在途中吳因護馬與夫人：竟至兩腳走爛：可謂苦矣：獨幸沿境各幫匪人，多爲保護：否則不知死所云云：

又據夔州友人函訊：吳現仍駐白帝城：除夫人外有辦事員二三十人均同住，吳甚節樸：布衣布履：至其部隊約有三團：駐紮於錫城武侯祠一帶：吳氏此次入川：經過鄂西時有邱子玉者：本綠林中人：前川軍東下：曾經苑紹增師長委爲獨立旅長：未幾川軍班師：邱即盤踞襄樊一帶：吳此次由豫西來：經過該地：邱務保錫軍獨立旅長：歡迎吳氏　並備辦糧秣夫馬：設置行轅：極其恭敬：吳與閻保錫軍部屬：竟不之疑：次日起行：復送洋三千元：吳部千里奔馳：狼狽已極：得此如久旱之獲甘霖：日前吳氏抵巫：楊子惠軍示：王仲明師長，及范紹增師長：設宴爲之洗塵：席間吳氏詢及：楊尚不之知：范云：前到宜昌委有邱姓者：未能會面：不知是否即此人耳：吳氏不禁驚異曰：綠林中竟有斯人與：蓋吳氏此次脫險到川：皆此人之力也：又聞吳氏日前遊白帝時：詩興大發作：有七律一首如下：（紫蒸荒城勝對嵩，盤空不礙龍想旋：君臣相得惟魚水：幸懇分明卒聖桑：國肺事敎疑萬氏：河山那令屬曹操：江流似動興亡恨：不到瞿唐浪也高：其牢騷之慨：足見一斑：但現在川中各方面反吳論吳之聲浪：仍未稍低：恐終歸久駐也：

## ◉奉晉調停完全絕望

▲綏漢兩路軍事形勢

▲兩軍已紛紛動員

▲（二日上海訊）京綏上奉晉兩軍前哨東（一日）漸稍接觸：惟主力仍未接近：奉軍鎮平泉：尚在察軍手：晉軍未向東北進：京漢路正定新典橋已拆斷：乎沱河岸晉軍孫楚部有兩連被汲金純繳械：現奉軍主力在正定府：晉軍主力在石家莊：兩軍前線相距約廿里：

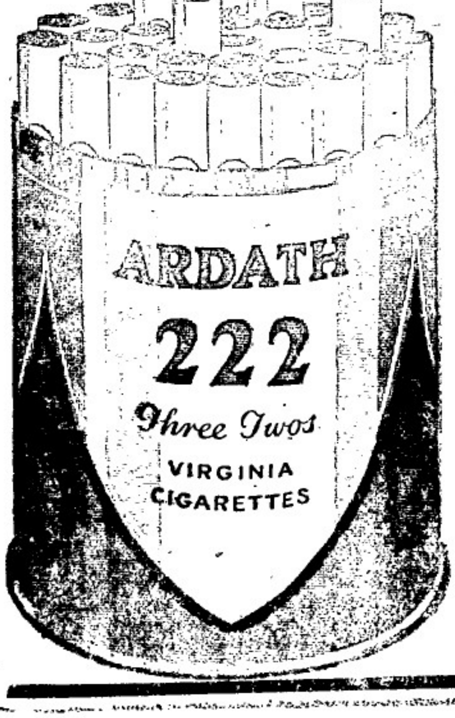
▲張作霖對晉仍主和平解決：惟仍準備軍事，（冬二日）傳張學良於並日入府：令三四軍方面軍團：楊□□定：又令錦州黑省各軍整開拔入關：俟楊宇霆韓麟春與宗昌吳俊陞到京：即再開最後會議：決定和戰方略，預擬張作相專駐保定：韓麟春專駐張家口：張學良往來各處：現駐張家口者爲孫嶽之第九軍及十九軍孫德基部，廿二師寶聯芳部：駐豐鎮者：爲十六師郭希鵬部，駐巢密者爲騎兵旅董慎清部：熱河湯玉麟部一萬人：亦已出動：

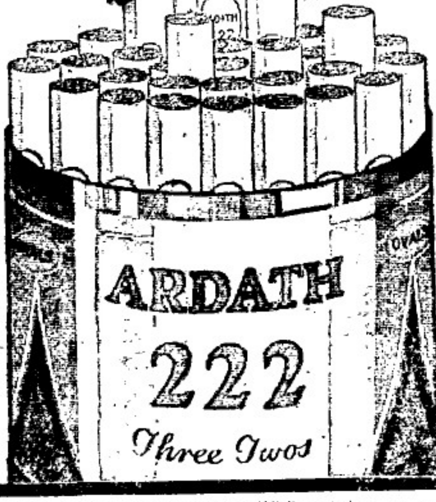

MADE IN LONDON BY
ARDATH TOBACCO CO: LTD:

ARDATH

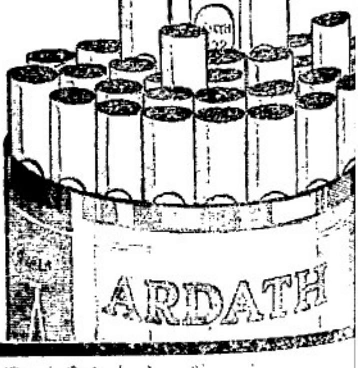
222

雅達煙草公司二二二牌煙每枝枝一之




OVAL VIRGINIA
CIGARETTES



## 南洋要聞

### ○西人行騙之新法

（巴城）

巴城訊：數星期前：書甲報載：到有西人一名：自稱父爲西班牙人：母爲美人：本身生長於美國：近在上海遠東傳記公司辦事：此來除招售該傳記公司之預約外：並招各富翁商客：小傳將列入其中：當求該處華人雷珍蘭作寄介紹：雷珍蘭以不識其人：不知其事：經彼婉詞拒絕：其後該西人即往竊吳子看：經吳允許：同往各土產廠主接洽：至時該西人自稱如前．並述該公司關於現世之重要：及該公司組織之完善等等：且謂凡欲預購該書者：可將本人營業狀況：詳細報下：並給一相片：將來即入于本年所出之書中：有此一舉：書到之處：世界均知：從此世界各商：如有合式之貨：可以直接向購：不必經過紀商及代實物之手：廠主方面：可以省費及稍延時日云云．當時亦無談及款項之事：及該西人將廠主陳述紀錄．及接受相片：且由該廠主簽押後：始提出須完費用之話：但各廠主俱不願照行：其中一人：則謂須與介紹人吳君等：前來本城探問明白後：當即交款．不意至約定時間：前往旅館時：該西人已失所在：旋即探及已往茂物：至茂物後：該西人則將所得相片：出示該處各廠主：並以蒿意稱述：故該處華人：亦多給以相片：及報告其營業狀況者：惟完費一層：則俱不願即列照行．其中一人．以適値來城：特遣人前往美領事署探問：究竟有無此人．蓋外人來此：必先在其本國領處投報註册：該體照亦必經該領事之簽號也：至于美領事竟茫然：知其事：後該西人自得該二處鉅商之照片後：即前往孟加四．該處黃某爲淡汶某廠經理：聞爲茂物林某介紹：及觀察各相片：即置之不疑：亦欲預購該書：當即完以二百二十五元：該西人得款去後：有無其事．林君答以我給相片與彼：正暗自追悔：何介紹之有：並將往詢美領事處之情形：詳爲陳述：因此黃大驚異：旋羅該西人自稱寄寓于本埠勃良安旅館：乃即前往探問：及至：則並無其人：始知受騙：後乃往警署投報：請代追捕：惟至今尚無消息云：茲特錄出：甚望各僑胞：倘被後光顧時：萬勿中其騙計也：

### ○中華足球協會將見出世

（泗水）

泗訊．義和會館之足球隊：本擬加入荷人組織之足球聯合會：[illegible]荷人之一[illegible]：羞不合理：此夫對於公孝日報之行：爲更爲可羞：因此該球隊決意不加入：擬出而提倡組織一本埠華人足球協會：以與該荷人所組織者相抗衡：查該球隊所據理由：爲本埠華人球隊不少：如中華運動會：中華學生聯合會：義和會：及中學同窗會等：皆爲本埠運動界中素負盛名者：即經濟一事：於華人方面：亦甚易籌劃：何以不另行組織一華人足球協會：而定欲加入該荷人所組織者：以致被其輕視云云．且兩三年前：本埠原有一華人足球協會：其後因各界不能合作：經濟宣傳：兩方面皆缺乏實力：致之該會不能延長：成立不久：即行夭折：惟是義和之協會：本埠推爲華人足球界領袖：以中華運動會足球隊：並無加入：今該義和會．備足全力：及經濟：以輔助該協會：更數日：將由義和會發起：召集全埠中之華人足球隊：正式討論此事：其能成功與否．則視中華運動會足球隊加入否爲斷　荷該球隊能爲出．荷人之足球聯合會：而加入此協會：與該協會以充分之助力：則該協會未有不成立之理也：余甚望此種有價値之組織：各界當起而贊助．俾早日實現也：

### ◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔出售有欲購買者請逕本報經理部面商可也

民國十六年七月六日　本報經理部謹啓


◁ 薛仁貴士敏土 ▷

馬來各處均有售賣

唯一輸入人歐里利（友連大樓）

（德律風一七二二）

民國十六年二月七日　（一）



THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商注意

英國布來特福麗華染坊有限公司

諸君購布時倘不注意檢查布邊印有 B.D.A. 三字英文字母者猶愚人之於蛋裡尋骨也故凡買布而欲買好布者須細閱布邊印有 B.D.A. 三字即世界上最著名之麗華染坊有限公司所出之頂上物品也

麗華染坊公司啓

SINGAORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 482.
Phone No 9800.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第之八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

"Looking For Bones In An Egg".

雞蛋裡覓尋骨頭

# 請吸

# 梅蘭芳牌香煙

大坡代理
瑞泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理
和成　成利　萬隆　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

◎本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卻日未能接閱本報者可卽通知以便補派特此通告

民國十六年五月十八日　本報經理部啓


## 建華幼稚園購置校舍籌款宣言

(教育救國)的論調：早已高唱入雲了：我們僑胞倡辦學校，猶不遺餘力：無非要做一點救國工夫：但本坡學校雖多：而（幼稚園）則如鳳毛麟角：此（建華幼稚園）所以首創此間幼稚教育之嚆矢：而誕生者也：溯本園創辦於茲：已歷四載：經營慘淡可觀的成績，然須有勸力贊助的維持，熱心善士豈肯旁觀：得以安將下暇，其有辦於天真爛漫之學生的實：未曾稍存在及發揮而光大的價值：近來學生日漸加多：奈地狹逼受亦深詰迫：本園前途有非常的希望呢：但其中建築園舍：卻見今校中狹隘：日見窘迫：若不謀根本建設：勢必難於支持：故經議決實行次第建築校舍：以茲永久：俟折各界諸君：樂為慨捐：實勸危學，于是收園根深蒂固：非獨救國的幸福：抑亦有莘的光榮也：謹此宣言：

### 名譽會長 (恕不稱呼)

黃寶　許公銓　劉蔭朱　月文彪　陳[illegible]美　宋金發
曾天福　洪有興　羅長嘉　李光前　陳壽民　郭可庠
吳濟鴻　李期芝　陳仁發　陳開國　尹振鐵　宋秉祥
鄧常珍　可感視　曾煥生　吳士基　宋志堅　何鳴新
曾長津　曾蔭水　陳文俊　律學多　侯西庚　王加祿
張永福　周學振　伍上光　楊以鐵　王紹徑　馬仟昂
鄭崇文　吳挺典　林寺式　周蜜生　尹天錫　楊壯[illegible]
周獻增　王樂水　伍尹衡　劉秀屏　黃燮士　傅華曄
劉秋陝　李尊暘　可仲篤　簡蓮章　簡樽官　郭鳳嵐
胡福[illegible]　王美政　符大丙　符鑰湘　符功和　羅文濱
徐伯[illegible]　劉榮詩　余樹楠　程則乾　車識順　鄧文丹
胡恒德　劉寶文　劉義厚　林寺綱　陳合典　林永仰
陳良知　方維生　馬鴻臺　林奇郎　丁鑑文　鄺玉亭
郭博義　陳江海　林華艷　王經切　陳岳青　吳文流
吳奇生　陳維德　曾文龍　王永斗　王錦嶂　張炎
陳清源　尹漢英　林季約　薛武究　陳耀如　王文水
湯文勉　甘芳美　劉靜山　邱次靈　陳萬安　吳巢福
曾亨純　劉毓光　李啓昱　陳星垣　盧寬祥　林文田
鄧有良　金開賓　可保　何拍國　蔡愛生　黃大樹
陳伯常　可嘯輪　可耀[illegible]　李春堯　林西樂　鄭木水
王肇亭　梁元杏　李家順　黃茂堯　黃有爛　蔡木豆
蔡嘉溍　蔡漢[illegible]　蔡河儒　陳礽棠　葉多華　王吉士
謝保齡　謝榮酉　徐對勛　莊丕南　莊丕唐
陳明任　黃承禧　劉仕斌　陳發施　陳學綱

**正會長**　黃天寶
**副會長**　林鴻寶
**財政員**　林雨桂
**總幹事**　黃漢光

查賬員　陳賀亭　林開森
文牘員　吳覺非　郭可模　何錫琴
　　　　馬奇傑　歐德裕　王華瓊　王景良
幹事員　陳慶星　沈敬棠　黃毓才　莊英才
　　　　黃懋庭　陳雨亭　何野泉　何[illegible]
　　　　鄒保羅　張家機　王鐵山　王[illegible]森

(建華幼稚園購置校舍籌款會啓)

---


▲注意▼

定陽歷十月十四日起　在曼舞羅戲院開演

武俠巨片

# 俠義之友

周空空　徐素娥　徐素貞　合演

任湖軍　李曼麗　暨數十明星合演

新人影片公司特別攝製

神怪古裝巨片

# 唐僧出世

觀世音奉旨上長安
過五行山收猴齊天
過高家莊說豬八戒
過流沙河收沙河僧
過大海收龍馬

陳光蕊上京赴試
陳光蕊赴任遇災

變化離奇
情節逼真
佈景堂皇
服裝講究

該片成本十萬元費時半年始製主演配演角色俱係大小明星

注意　李世民遊地獄　離奇更離奇　神怪愈神怪

新片被中華[illegible]公司攝備


---


〈聯東保險有限公司〉

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行隔鄰）

中國人之保險事業未發達中國人之保險公司故本公司之設保險金以水火

險產保險多庫各種損失賠償則快捷公道保費低廉

藉使吾僑財產爲永固穩固保險保護吾僑商業中不無少補耳前途發展一個

正主席　蔣中華　李深端　殷雪村　司理　黃賛臣

副主席　吳[illegible]　李高凰亞夫　于頌池　協司理　李蕃　周拔縐

黃允佳　許山興　司庫　何守智


---


# 鸚鵡老牌經驗良藥

世界大商店皆有代售　總發行香港永樂街瑞昌西藥行

## 維士肺病聖藥水

肺為司氣之官上連氣管下通心腎為一身之命脈之原呼吸出入之主宰若肺臟有損害而肺臟病矣鬱嗽稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣滯傷或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症叢多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老疾日夜不能停歇於是氣不下行肺金日虛久且變爲勞損肺癆肺瘵失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也此病總由肺膜損壞而生此藥考訂病能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立卽復元未傷者服此藥永不傷損誠肺藥中最精最善者也願諸君留意焉

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西藥行總發行

○星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡直門亨門牌八十六號洋樓全座三層爲堂所地點適中觀瞻頗壯近將舉行進主暨像等事但籌費尚鉅非藉 諸族親鼎力不爲功所有前舉捐未交及交未清楚者亦有未認捐者爲數尚多比十六晚開董事會當場推舉黃濟舟黃有福黃大農黃□□催黃榮昌黃鐸初黃鳴鄉黃維椿爲募捐收捐員茲已訂于本月廿一日出發捐部係用本堂正式捐部必有正印收據係用雙聯單經財政黃鵬亭簽名蓋正印並入蓄印簿及收捐員簽名以昭鄭重外尚望族親先生對于募捐收捐員到時未捐者請熱誠認捐或鼎力介紹已捐者或加捐踴躍惠交駁回收條簿內早清手續便于刊行徵信錄是爲至禱

星洲南洋江夏堂董事部公啓

注意眼疾妙藥

此爲人人應所必備之著名眼疾藥方專治紅目 眼水長流 濕珠膠脈 眼花 眼矇症 眼癢 夜中盲服等症 擔保十日內痊愈

無論何人能於十日內醫愈上列各症者立予賞金一千元倘用鄙人之藥而去其標頭者卽不得領取賞金

此藥乃鄙人所獨設爲醫治各種眼疾之神方

診治時間由上午九時至下午六時止電話四七七六

83, Bras Basah Road, Singapore. T. J. No. 4776

John B. la. A. Z. P.

新加坡勿勝巴沙律八十三號約翰米拉謹佈

民國十六年七月十八日

▷最佳之紅毛灰

此最優之波瀾標紅毛灰 上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一種 其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新加坡 檳城 馬六甲 吉隆坡 怡保

（英京註冊）

代理人鳴利洋行謹啓

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

獨家代理

也此窩士渠有公司

新加坡

正紅狗頭標烏拔酒乃選最上等之原料釀造而成如常飲之能運氣血長壽凡酒職婦人及兒童飲此之益能補血而強身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE.

# 利尿與潤腸

防病之唯一良劑

內腎強則小便清暢，尿毒盡量排洩而筋骨強，大腸潤則大便通順，食渣永無積滯而體質健，不過人生各有嗜好，或則色慾過度，或則饕餮無厭，在在俱足妨碍腎臟之排洩力，致起小便短赤，腰脊痠痛，大便乾隔，頓食腹痛，雖屬小恙，實爲健康之障碍，甚於是而成大病者，歲不知幾千萬人，百齡機藥片，力能保腎利尿，潤腸開胃，并有補血補精等種種功效，其性和平，常服之使人日得三四次清暢小便，一次暢適大便，絕無腹痛瀉瀉之副作用，堪稱防病之唯一良劑，

內務部化驗證明 農商部特給獎狀

百齡機 大瓶二元 每打廿元 小瓶一元 每打十元

上海愛多亞路九福公司總發行

南洋羣島總發行所 石叻玻璃後街九福公司支行

各埠各大藥房均有出售

吸鴉片者 個個痰多 無貴無賤 同受其苦

如欲療治痰病 以解煙榻上的苦惱生活 惟有速服……

痰敵藥片

此係消痰潤肺之奇藥！

試服一大瓶後 肺部之老積頑痰 完全化爲清水 咳嗆氣喘等病立服立效

上海四馬路中西大藥房發行

南洋羣島總發行 石叻玻璃後街門牌六號 九福分公司

大瓶二元 每打念元 小瓶一元 每打十元

各中西藥店均有出售

# 法國晏地千路白濁丸
# 担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也能治五淋白濁尿管腫痛淋三點鐘內立見奇功倘服下天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服

新加坡代理星洲會豐藥房
總發行會豐藥房
各埠大藥房均有代售

## 紐西蘭均用克勝威巴士車

克勝威兄弟之巴士車為最著名之客車
車盤優良可載客由十一至卅二人
車盤由一千六百卅元至三千二百卅元克勝威巴士車能使君賺錢如蒙惠顧當依照工部局章程配置適宜之車身及輪胎
新加坡烏節律九十一至一百號
里昂摩托有限公司佈

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road Singapore.

**GRAHAM BROTHERS TRUCKS AND BUSES**
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE



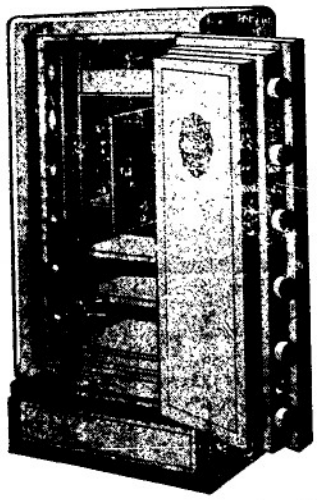
## 著名之鐵櫃

凡諸銀行商家實得力輪船有限公司及北婆羅洲政府等等均相率購用

## 堅固的及圓圓的鐵櫃之唯一代理人

**圓圓鐵櫃**
單門 75"x36"x31"
雙門 72"x45"x32"

最合銀行之用如華僑銀行利華銀行等均曾購用火險及竊盜不能侵害價目表函索即寄



**堅固鐵櫃**
size-
20"x15"x14"
22"x16"x15"
24"x17"x16"
26"x18"x17"
28"x19"x18"
30"x20"x20"
32"x21"x20"
36"x24"x22"
42"x26"x24"
48"x26"x26"

完全鋼鐵英國製造既堅不易毀鎖之鎖

顧　十月十四

價廉物美于此可得

**FRANKELS**

新嘉坡　吉隆坡　檳城



## ○齒科醫開業廣告

啓者永年精練諸業於新架坡務力士客紗律蔦田日本齒科醫院最新式脫牙完全無痛如蒙惠求往診療
新架坡西女基律門牌七十七號
日本西法齒科醫
加藤牙科醫院
院長加藤大□生啓
一九二七年五月二號



○○○不用乘雲駕霧　可能徒步凌空○○○

# 上天

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：皆時轉移：然人在其中：如蒼海一粟：瞬息即逝：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一當試之：遠僑家鄉喜語出現：有酒可飲：有菜可乘：其實無人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達大樓：宛若上天：再顧四望：有水可觀：山可觀：滿目風景：樂也融融：某樓花舫：更為怡情：四樓小酌：宛計房租：二三樓旅店部房間：格式新奇：甜蜜愛者：食住同區：笑可飽讀：



## 注意

二三樓旅店部　由一號至三十六號

## 房租

三元　四元　五元　六元

風扇電火齊備　開架伊始　定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌二十六至四十二號一連七間
南天酒店有限公司啓
電話　第二一○○　第二一○一　第二一○二
Southern Hotel Limited
Nos. 26 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報 Tel: Address: Namtain Singapore
信箱 Post Box No 1088
民國十六年一月二十七日　啓



## 太和洞胃腑丸

△各主治症

夜夢遺精　心胃不安
夜便頻數　尿後返滴
氣血兩虧　心神彷彿
病後失調　胃口不爽
耳鳴目眩　腰骨節痛
頭暈目花　勞動氣喘
風濕腳疾　四肢麻木
筋不舒暢　常覺困倦

南洋總批發處石叻廣能怡保會豐藥局



## 專門醫眼　廣東榮孫氏

此散不用針刀　能脫一切眼膜

## 脫膜代刀散

茲將證明脫膜代刀散實驗姓名畧列

黃沙北約朱案基十三號梁桂珠患紅線雙目起膜數月無光當在旦夕三䃼代刀散痊愈○高勝新柱富春茶樓賣之子病積患眼起膜經年三䃼代刀散痊愈○香港油麻地永順隆記梅倫仁之女瘕積當目八年四䃼代刀散痊愈○油麻地德昌號黃和病積患眼眼長日盲明目光膜月餘一䃼代刀散痊愈○香港南京米店林培生雙目患病數月代刀散痊愈○香港南村徐氏盲目二十七年黑白不見十三䃼代刀散痊愈保回市僑蘇仁善堂介紹○梁猛氏身內眼科醫生施劍脫膜代刀散○

去翳散○普通光明散○去睫膠藥水(總發行所在廣東省城西關觀音大巷(分售處)石叻大馬路會豐藥房○西北門大馬路廣同仁○牛車水同濟堂○保安堂○死叙中法藥房○商務泰來昌記○東生和○吉隆坡會豐藥房

此丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日揀或晝日三日輕重無論先寒後熱先熱後寒經年累月之瘧疾無不應手奏效且能調內熱健脾開胃助消化祛風邪解暑毒凡腸胃病等症均能治愈真試真靈功是藥確信中外滿讚啓

唐拾義瘧疾丸

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療曾此真屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服見效此丸內有贈券每丸一張交回本發行所可換圖畫功效包內詳明如欲購買即函受款

石叻會豐藥房總批發處

每瓶元零一

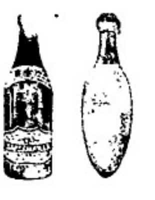
# 三紅花香烟

吸香清味
妙之三紅
花、頓覺胸
襟開朗、神
思飛越、如
歸海頭、遙
望天際雲
色、鼓上鷗
影時也、

This Advertisement is Issued by the British-American Tobacco Co., (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)

# 屈臣氏馳名沙示水

南洋總代理星架坡商業代理公司



南洋各埠均有代理

商業代理公司

丹戎巴葛路門牌一百廿二號

電話二〇二一





# 華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在象項亞實得力

門牌二十六十三

德律風四四七三

保險　摩多車險　水險　火險

本公司爲華人創設……分行及代理設在上海仰光安南……及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

主席　林□□　王□芳　陳□□

蔡□□　陸運懷　李光前

黃□□　林□成　張□□　李□□

王文達　陳白□　蔡□□

The Over[illegible]


祖國一

## ◎晉軍退出順德之經過

▲因會匪擾及晉邊

太原日來消息甚爲沉寂：軍事方面：完全處於觀望之狀態中：各路駐軍：均無若何移動：目前所可注意者：則駐紮順德：盧豐年所部之退守元氏是也：昨晉軍界某要人談及此事：據謂盧師之北退：爲數日前之事：駐處原來駐軍：除盧師外：尚有其他部屬：總額最近一師有半：現已全數移駐元氏：順德方面：目前無任何軍隊駐防：一切軍政：完全由紅槍會操縱：至此次撤防原因：約有以下三點：一則晉軍原來出師目的：純係藉以和緩奉馮兩方直接之衝突：並無含有侵佔地盤之野心：現豫省內部情形複雜：靳雲鶚及田維勤之舊部暨天門會紅槍會等：各樹旗幟：蠢蠢欲動：馮軍目前既無北上之可能：晉軍自無担任緩衝之必要：二則晉軍此次出師直南一切供應：完全出自晉方自備：盧師前此赴順德時：所需糧草之類：亦由本省以牲口馱往：蓋明知其不經濟：然恐在直購買：惹起地方民衆之反動：故只得裹糧以往：收入方面：既無絲毫可言：故對於駐軍地域之擇選：當然亦無所謂良窳：現爲集中兵力：縮短防線起見：毅然退駐不莊附近之元氏：亦以便於饋接策應耳：三則對處天門等會匪：聲勢浩大：剿則不獨徒損餉械：撫則若輩反復無常：難資就範：我方爲保全實力：免受無謂之犧牲起見：故亦唯以退讓爲上策：此乃晉軍撤防順德之原因：絕非爲受外力之壓迫也：此外尚有與連帶關係之一事：則爲天門會匪之進擾山西邊界：其在晉關平須等縣：因官兵接戰：聲勢頗爲擴大：閻氏現爲嚴厲查辦起見：特規定辦法數條：電令各該縣知事切實遵行：其電文如次（急長治張司令爲知事：平順壺關陵川晉城陽城高平屯留路城黎城潞城和順[illegible]長子沁水各縣知事鑒）茲制定禁絕會匪辦法公布之：一：縣知事對入會人民：有決實證據者：應處以死刑：一：縣知事對於勾結會匪希圖非分者：應處以死刑：一：縣知事對被迫入會之人民：應令出會：不從者處以死刑：一：區長村長副等應禁止人民入會：不聽者呈報官署從嚴懲處：一：人民能拒絕會匪者有會匪而有賞：其因此致死亡受傷時：由縣知事擬獎呈請獎卹：一：人民能報告會匪詭情：因此地方不受騷擾時：報告人有賞：一：縣知事區長村長副等禁絕會匪不力時有罪：一：人民藏匿會匪不舉發者：有罪：仰即遵照：並出示通知爲要：總司令閻印：九月十三日早：

## ◎程軍過徽赴蕪

▲全軍二萬餘人

上月十五日婺源通信：自甯漢合作：江西武漢上游軍隊：多向皖境前進：會師北伐：本月　日始：陸續由贛東景德鎮開入徽屬婺源：計程潛部第六軍十八九師全部：及二十一軍向成傑第一師全部：中央直轄第二方面第一縱隊手槍隊等：不下二萬餘人：均由十八師長張軫：縱隊司令唐蟒：第一師長何成傑率領：經婺西北賦春：清華：度浙嶺：入休甯：集中徽州甯國：轉赴蕪皖：軍容頗盛：紀律甚佳：每到各村：均出示佈告：不籌餉：不拉夫：不擾民：使民衆各安商業：不得自相驚擾等語：沿途各村鎮民衆：多懸旗燃炮歡迎：惟各軍行色匆匆：不稍停留：一到即開：似趕赴前方作戰者：聞該軍十七師：即日仍由景德開來：過境赴皖：

十四日休甯通信：第二方面第六軍：第十八師：參部二千餘人：七日自景德鎮由上溪口到休甯後：即將休甯縣長黃鍾瀛拘押：委師部人員黃爾南接任：于八日視事：張軫九百餘人全隊由嚴寺往歙：十九師胡文斗部五千餘人：七日由龍灣到屯溪：以軍需孔急，借餉十萬元，屯市商人：以去冬以來：疊受軍事損失：原氣未復：一再磋商：借去二萬：除司令部政治部留屯外：均開往歙：十一日第二方面第一縱隊唐長蟒：率衛隊等千餘人：由上溪口抵屯：全市懸旗歡迎：極一時之盛：商人等以縣長鍾瀛：治休以來：頗著治績：輿情亦洽：請唐隊長將黃復職：經唐隊長應允：即令將黃釋放：惟張師長既已委黃接任：未便取消：乃將黃調任黟縣：屯溪公安局：自前任局長許習庸攜款潛逃後：原由黃鍾瀛兼任：今黃調去：局長一職：由十九師師部科長楊肅行接任：鹽局一缺：亦將發表：十三日二十一軍第一師向成傑部七千餘人：由上溪口抵屯：以軍食不充：於路籌米：總計此一星期中：計到有軍隊一萬五千人：紀律極嚴肅：惟屯溪上溪口兩處：□借餉米及現款：約達七萬元：可謂竭力輸將：聞尚有十七師已由景德鎮開拔：不日亦將到此矣：


# ◀星架坡何悅昌▶

E. CHEONG

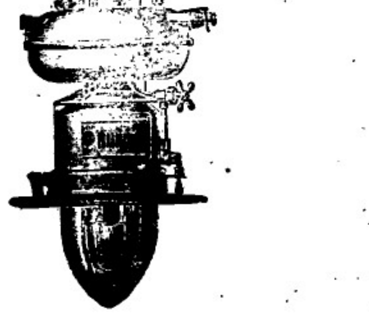
111, South Bridge Road, Singapore

Telephone No. 2300

牛車水大馬路

電話二三〇〇

總代理德國（必多）各款大光燈　各種鐘錶　唱片　[illegible]



啓者本號唯一總代理德國正（必多）光燈於茲有十餘年矣銷出亦不下數萬枝蒙各界諸君樂用咸稱盡善盡美矣近有劣貨冒效燈形式或大書特書必多燈者希圖射利本號之燈其有中西文字名爲記號請君顧注意焉以免市上假貨亂真也

十六年七月廿日

# 馳名最久的仰光朱律

氣味香純

價廉物美

諸君在辦公時間欲調劑精神澄清思慮惟有請吸檳城宜生公司督製的上好仰光朱律價格已廉香味又好至其耐燒尤比紙煙經濟萬倍也

總代理新嘉坡賭間口文德號

民國十六年八月廿四日

## 汽船出售

啓者茲有安尼號荷蘭汽船長六十尺闊十二尺深六尺現在丹戎巴葛友禮德機器廠之處欲購者請前往參觀可也

*The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.*
*16, Battery Road, Singapore.*

新加坡巴特利律十六號門牌　新加坡船務有限公司啓

民國十六年十月五日　十四


## ○定期徵集閩僑議覆政府遷墓辦法之通布

▲改期二十日開議

本會館頃接華民政務司正堂英文要函及圖表附照譯如下：[illegible]先生鈞鑒逕啓者現本坡工部局擬欲在中峇魯墳場[illegible]三十七處茲將[illegible]附呈圖表[illegible]

民國十六年陰曆九月十六日　新嘉坡福建會館啓


# 戒煙之聖藥　結精丸　發賣廣告

△最新發明服用簡便

△戒煙諸君破天荒之一大福音

人生於世：以康健不老廣闢延壽：爲最大幸福：尤以體質壯旺精神活潑：爲最先需要之重大條件而今日多數之人身體：害其康健：極爲激烈者：莫若阿片煙毒．蓋煙毒影響所及：除各人顏色憔悴形容枯槁外且使身心衰弱精血減虧：既妨起居之適便：又礙子孫之繁殖：加以煙價昂貴：日夜吸食：千金之家：未久散釋：人倫樂趣：家族凍飢：人生之不幸：孰大於是：況據確實調查．今日中國一般阿片類之每年消耗價額：實逾二十萬萬元以上之鉅：其結果徒弱精神懶惰之習：毀損寶貴之身體：并招[illegible]莫大之減耗：如此不獨爲個人家庭釀害：大可慨然嘆息抑又爲世界人道：實可寒心斷腸之一大慘事也：

晚近東西各國：有所謂戒煙藥者：其種類不一而足：華人服用之者：亦頗屬弗鮮：然後驗其實質：各藥大同小異：效驗不靈：未免貽隔靴搔癢之譏：：

[illegible]客諸君：匪伊朝夕：今幸發售之（戒煙）本係中外著名醫學藥學諸博士研究多年新所發明之貴重藥品：速效如神：與衆不同：不獨對於阿片嗎啡類之中毒患者：有絕大無比之效驗：又大凡一般服用者：亦享康健不若廣闢延壽之最大幸福：洵是世界人道上之救濟靈劑：而又中國戒煙諸君破天荒之一大福音也：

△謹將本藥主治功效暨各號用方開列於左

一　對於阿片嗎啡高根等因等中毒患者：最有完全治癒之絕大效驗：

一　對於一般胃腸暨神經衰弱失眠等各症：極有至大之靈能：

一　對於各種血證食不消化後天虧損神虧腦弱等各症：均有九牛之勢力：

一　一號品：係多量吸食阿片金丹暨嗎啡注射所招之中毒患者所服用：

一　二號品：係嗎啡注射：暨中量吸食阿片金丹等所招之中毒患者所服用：

一　三號品：係高根[illegible]混合劑注射：暨少量吸食阿片金丹嗎啡注射所招之中毒患者所服用．

一　本藥用法：各經售處備有說明書：

一　希望特約代售．請函向星架坡四馬路九十五號南洋總批發所城臺公司接洽可也：

日本東亞藥物研究所謹製

95, Waterloo Street, SINGAPORE
JODAI & COMPANY.

南洋總批發所　城臺公司

新嘉坡四馬路門牌九十五號

民國十六年十月四日　二四六



## ▷水牛嘜紅毛灰◁

水牛嘜紅毛灰乃輸入暹內之唯一紅毛灰其價格極廉品質可擔保其與英國之標準全相符合該嘜於荷屬東印度最爲著聞政府工部局並[illegible]煤油公司等皆採辦用

每二星期即有新貨自蘇門答臘巴丹運至存貨極多隨時皆售

凡欲知價格詳情者可自下列唯一輸入商購買一切

新架坡拱路四十號英娘蘇嚇打勞有限公司謹啓

（電話三五六　電報掛號Hom）

一九二六年二月廿號　四三六



## The NASH LIGHT Six

六輕汽筒之Nash汽車

Nash汽車行駛絕無聲響

六輕汽筒之遊行式模範汽車其款式之美麗車身之強健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩均由於七種優美之灣柄機件所致也其四分之機件均用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動機故其耐久盡屬中事也

△車中所備物件

計算路程針油針擦光玻璃應用品電氣響號球形響號遮布另附膠輪一個

如欲用車請先試用此車

如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡　怡保　檳城　吉隆坡　成豐有限公司佈

一九二七年六月一號　二六



# AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

調味精粉

味の素（味之素）

### 旅行歌

旅行好，旅行好，
[illegible]飽．旅行只
有一件事[illegible]沒有家裡
好，[illegible]菜和肴，
[illegible]家中好菜餚？
旅[illegible]好，旅行好，
[illegible]行一[illegible]莫忘掉！帶了一
瓶「味の素」，隨處可用隨
時的，將[illegible]傾入食物中，
和家中菜肴不差半分毫．

新嘉坡衣箭街門牌十一號　總代理　同記　電話九百八十五號

## 大大六六種要 孩萬金粉

大大大六種嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出牙期內及孩童種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可謂世無其匹（一）大六）三字爲此藥之智慧之保證擔保其中無大劑切藥性之安神合成任何種有害及不潔之成分此粉世界已爲家用之藥時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及腸胃等疾皆由腸胃失序而致大六六嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及神經舒暢用以治療此等病甚爲奇效

消化(腸胃)大便閉結 胃部氣脹 食不消化 肚腹脹痛 脚氣 來熱面色青黃 夜不睡多啼 胸膈 熱胃脹 腸叶 千瘡 腸腫

牙疾以及嬰兒出齒期發熱驚嚇等症六六大六嬰孩萬金粉業已診斷各種本病及類似嬰孩嬰孩之嬰兒此粉功能女之大寶使嬰兒安然入睡故見之大便一瀉蒼白之綠色宜即以此粉治療之以其能使積食除之多數用藥此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用有可信及有益故均實習（大大六嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售每包一角六占

本坡代理處
新安和 何長春
春生和 泰和

## 最近省垣各方情形

福州通信：楊樹莊臨行催促，未及向委員會提出代理主席問題：僅囑殷孜聯於廿五號張志韓就職：代表本人出席：嗣經廿六第廿五次省委員會議議決：此後會議主席：由各委員按照席次輪流擔任：日常事務及文件：則由值日委員一人負責辦理：直日委員中有一人因事未能出席時：則由其餘一值日委員負責辦理：現一切省務仍照常進行：惟節關以迫近：各機關政費及軍費開拔費須數十萬元左右，故財政問題實爲斯時緊急問題．廿六日省政府各委員特召集財廳長財政特派員印花處長鹽務處長煙酒局長禁煙局長等：開一財政會議：各收入機關切擬款項：經此會議後：已議將每月目：大抵節縣政費俱與元以上：由收入機關當場分認：開拔費另籌：九月份及十月份稅款各收入機關應竭力提前以濟要需：又廿六日之第二十五次省委會議：由財廳長報告結束金庫券：另籌籌建地方善後公債：其條例及辦則俱已通過：此後財政籌措辦法：不外以上數端：至新編軍開拔與編編問題：現仍未決定：惟擬編一師可將辦法尚未決定：而擴編之事必能實現：現開編疑：現林德烈本人同安深屬師：陳國輝則同漳中為駐之地．其目的皆在招編民軍擴充編制：至汀屬方面：盧興邦戰勝黃國華後：某部已編成六營：尚有未編完結者：約七八營之額：每月要求餉項八萬元：伙食費至少也須三萬六千元：打杭一帶餉款悉被截留．該處厘局紛紛以監都收據：呈請省抵解稅款：經財廳向第三路指揮請示：譚指揮已電令藍都不准擅自截撥：現由譚指揮又派陳國輝團駐紮汀屬：藉以維持治安：未審是否即日出發也：

最近各縣閩匪：如永泰南嶼古田等縣：種種土匪猖形：已見各報 省垣方面西鄉一帶：本爲盧匪之巢：自探國鎮一部移駐城內後：該處匪風益熾：近且離城不遠之洪塘金山塔地方：亦以一家被匪擄去七人：聞於保廿七夜二點餘鐘：土匪三十餘人：各帶槍枝以船四隻渡江：至金山塔對面律師王廷琛家破門而入：傾箱倒篋：搶去金銀物件甚鉅：廷琛之母被擄：受毆重傷：其姪婦亦被毆傷：臨行擄去王廷琛茲炎亦致兒弟三人：及廷琛之姪依攀五妹二人：與廷琛六叔泉一人同居陳培清一人：共被擄去七人：仍由船載向旗山脚方面而逃：鄰中以匪衆擄餘：且伊恐亦威：皆坐視不敢相救：次日陳培清及王伊二人由匪巢釋歸：傳語令廷琛家人須備洋金五萬元贖：王家現恐慌異常：而該處鄉人亦俱恟恟不安．已請當局於陸戰隊前往駐紮：以資鎮懾云：

新隆錢莊倒閉情形：已屢見前報，茲悉債權會及金融維持會調查結果：查悉該莊股東計有陳寶屢陳和甫吳繼錢林鄭淑林仲東五人：該莊現時發行市面之紙幣：未經收回者：尚有十餘萬元：而放出賬目亦在十萬元以上．公安局與總商會商議：請由總商會設法收回該莊放出賬目：以資清理：一面令該莊各股東提出不動產抵押商會：以補足收回賬目抵還紙幣之數：各股東已如命：陳寶屢以所開當舖一間：以陳和甫所開奐且有餅店一間：林鉛淑以鄖官巷本住屋一座：吳繼錢以牛野軒園林一座：林仲東以宮巷住宅一座交商會抵押：惟收回賬目清理業產非短時間所能異事：而收回該庄紙幣：恢復台灣信用：即關係錢商營業及市面金融甚大：勢難久待：故總商會方面召集錢商商議結果：各錢商中如開泰才和阜通恆宜天泉天吉寶豐祥康等俱允：願負責代兌該庄紙幣：候該庄賬目及發業變款調查確實後：即可先行兌現故現時各小錢商已開始析成收買新隆紙幣：爲投機之富業，而市面持有新隆紙幣者亦漸覺安心：台灣信用亦漸已恢復矣：

惠外通訊云：常此各縣閩匪聲中：（屏南縣來省請兵：陸戰隊尚未前往：永泰縣屬兩林書勵正與匪開戰）：古田縣杉洋村又被匪圍攻來省請援：聞查杉洋村屬於古縣大東區．本爲該縣之繁盛市鎮：因屢受土匪騷擾：本年春間乃組織保衛團：公推劉發克爲團總：訓練團兵：保衛地方：因之四村數十里周圍之內匪徒絕跡．本月初旬突有自稱古田農民軍副司令之匪首陳以先陳正甲：集合十匪一四百人進攻該村：劉發克立率團兵守土城禦匪：匪中彈死者七八人：遂率衆他去：十二號陳等先等招集千餘匪七八百人復至攻城：炮火甚猛：聲勢浩大：以團兵力柜未能攻入：現匪軍退駐離杉洋村三里之下洋村地方：殺虐民軍司令部：派匪赴附近各鄉擄餉：勒供柴米豬羊：以爲圍困杉洋村之計：杉洋村人民以柴米用竭外出樵採者：多被匪執：勒罰款十元：否則立斃路旁：該村以久圍難以支持：已公推代表徐福：許否：諸省政府派兵救援：又以事勢急迫再派某某等三人爲代表來省呼籲：聞省政府已電請第一獨立師：就近調撥：未審該村人民得免搶劫否也：

## 共軍猖獗之閩南情勢（一）

廈門通訊：侵入汀州之賀龍：聞其旗幟仍以國民革命爲標榜．而行共產其實：本十三日有自上杭來者云：其動身時：見賀葉部隊至杭者：約有四五千人．中號爲中國國民革命軍閩南黨軍事委員會：聞鄧演達：江董學：張發奎：譚平山：陳孑中：張灣高均在軍內：以漢口印製之中央紙幣：沿途行使：在汀州進執之次日：即下當派責本家令：農民不交租項於田主：商店稅亦允路可減輕：汀城共計被其捐去約數萬元：內龍巖籍三千元：汀城張選青者：年六十餘：家頗富饒：此次被捕下獄：勒去萬元：不與，即處死刑：永定軍界：昨夜通龍巖電話：稱探報共軍確有由松口峰市一路入粵：餘未有所聞：現龍巖寧洋：但人心終覺混亂：商界運貨藏匿者：人民少有資產寧洋者：舉目皆有：軍隊已有二連開往永福：聞新編軍陳國輝率有大隊自由寧來岩：擬聯共軍：並料龍巖局面：數日內想將有一度之變化也云云：

又據汕訊：黃紹雄入日抵汕：將赴饒南視防：決調大兵入閩：追擊葉賀：以錢大鈞爲前鋒：（錢氏現正抵汕：汕市黨部經開會歡迎之矣：）黃旭初爲總預備隊．一面令東江各軍：分兵圍邊前後夾擊：新任潮梅警備司令王俊：十四日抵潮嶺：十五日即乘輪赴汕：此行即爲駐嶺：而前傳已受撫幹之收編之蔡廷楷部：現查不確：該蔡師部已脫離其軍：但係由清光縣接辦：現由瑞金向汀州夾擊賀匪矣：又新編軍自陳國輝高義陳國華入漳後：現閩駐漳浦田之葉定國部：亦將移漳：昨已派其營長葉文龍與海軍接洽一切矣：而海軍陸隊團長林憲業：昨已來廈：今日將往嶺：即爲防務問題也：


## 快輪直透歸國廣告

### 前既享盛名 今又大整頓

本公司代理之(亨利)(詩士頓)輪船兩艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠種種優美之特點早經膾炙人口矣現亨利輪入塢整頓詩士頓改燒煤油兩項工程均已在香港告竣此後速率又比從前倍增矣誠喜訊也

詩士頓 準陰曆十月初一日到叻 初二日直透海口 汕頭 廈門

亨利 準陰曆九月廿四日到叻 廿五日直透海口 香港

僑胞有欲(搭貨)(配貨)者請來接洽爲荷

代理海口單儀發公司 汕頭單再成公司 啓

總代理漢成公司 電話三九二三

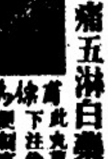
民國十六年九月十三日

一九二三年十一月十五

### 心中事 眼中景 意中人

余好遊遊必飲飲必醉醉遊相仍不問日暮淫中累月襟上留痕久之染一不同告人之病藥爐生活鮮旬無以後閱報有張大鵬在港註冊肖像商標及恭頌告白甚衆乃登門就診爲評剎消毒數脈培元創痕平矣精神斯奕以遨上遊飲之食之矣爰題日心中事眼中景意中人以誌鴻爪

劉佩賢序於隱廬



### 張大鵬止痛五淋白濁丸

### 張大鵬精製花柳解毒丸

### 張大鵬扶元搜毒藥膠

此膠按醫得法有益扶元袪治外科傳染五淋等症

## ○花柳專科大醫生到叻

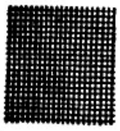
張大鵬先生業花柳專科學究淵源術業神妙洵三折肱之良醫也經在香港政府真鼎註冊商標懸壺濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外馳名聲譽共仰無庸贅述今先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等深仰先生醫學精深富有經驗與其抱道鳴高曷若出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌入號以便醫瞻有花柳毒者到門求診並擔帶花柳各症藥丸藥水發行以饗各埠病家採辦發售特具數語登諸報端以爲介紹

高雄泉 吳錦棠 楊潮珠 邱德福
李俊臣 吳楓湘 劉以田 馮漢雄 同啓

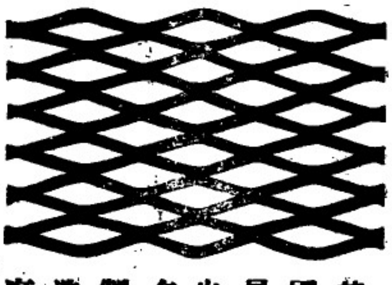
FLETCHER TRADING Co LTD
(INCORPORATED IN F. M. S.)
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

達明洋行

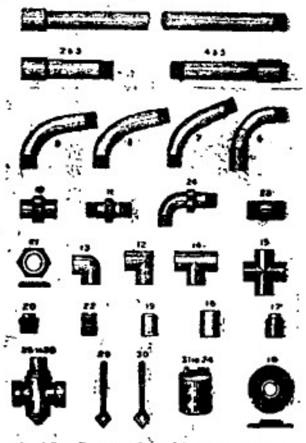
本行專辦環球銅鐵器具 樹樑廠用品 礦場器皿 鐵廠乳廠鋸廠用品 建造材料 白星 水喉 烏烌 鐵鋼 鉛網 銅網 鐵釘 工字鐵 人字鐵或角鐵 灰瓦 臭水 漆油 皮帶 鐵索 追鐵 礁炭 白蠟油 花屎 鐵路 泥斗 白磚 鐵厨 斧頭 馬標錫頭 等等發行



銅線網及鷄標沙厘網
無論何種號頭均便



英國最出名製造廠
鐵網



英國水喉紅白烏概全

鐵盤柴盤地球標洋磅不但可以秤斤數或磅數且有英漢文能使用者一目明白發有大小號碼聽者自選

總行在吉隆坡
英行在日明咸
支行 芙蓉 怡保 巴生埠 馬六甲
石叻寫字樓在土庫街場萬士土庫樓下十號電話四五〇三



美國常備閃光電筒之所以能使人滿意者有五大理由

AMERICAN
EVEREADY
UNIT CELLS

電筒外殼以松香及薄木片可以防止濕氣

電筒係用白鉛罐藏于外殼之內以紅毛泥封緊不虞有洩漏元氣之患且極耐用

代理人
新加坡哥利也基友聯大樓
慕勝及菲立士(馬來也)有限公司

凸出之銅頭易于觸引電力

Factory Representatives:
Muller & Phipps [Malaya], Ltd.
Union Bldg., Collyer Quay, S'pore.

AMERICAN
EVEREADY
FLASHLIGHTS
BATTERIES

電筒螺絲鐵常使電流通流不息耐于久用

電罐與尋常之罐不同賽實濃厚而又耐用

各處皆有出售

939



最好之烹調方法即每日于菜中用少許利亞巴林氏醬汁自能得佳美之菜蔬

一九二七年六月十四日

LEA & PERRINS'
SAUCE


○承頂聲明

本坡芳林巴剎門牌四百七十九號仁美號吳壽記雜貨生理因吳壽記志圖別業即將仁美號雜貨生理家私店底承過郭大赴吳成富二人合股承頂如吳壽記來往賬項限一星期內理會如過期與承店底人郭大赴吳成富二人無涉特此聲明

承頂 吳成富 郭大赴

聲明人吳壽記謹啓

民國十六年十月十三日

## 粵東要聞

### ◎葉賀竄入潮汕之經過

葉賀軍上月廿四日入汕頭，概情已誌前報：當廿三日下午後：汕頭市內各機關人員先行避去：公安局亦無警兵出巡：各區署有工農便衣義勇軍入駐：義勇軍曾纏紅布爲記：崎碌廣州街：及市內發生刼案多起：張淑楷李維卿住家被刼：損失甚大：又聞潮陽城富紳被擄十餘人：汕頭各學校從前參加清黨運動之友聯中學．正始學校．民强中學等十餘校：查封駐兵：學生星散：（此次賀葉軍到汕：商業學校海員工會建築工會等最熱烈宣傳工作）汕頭各財政機關捐局：廿四日被土匪搶掠打毀：門窗戶扇無一健存：各機關多由葉賀軍之軍事委員會財政委員廿五日特加封：公安局審判廳監犯釋放：無人辦事：至廿五日：總工會下令各工農團體歡迎葉賀大軍入汕：集合地點在中山馬路總工委員會：葉軍入汕者：槍械亦完好：軍士年齡在十五歲至二十歲者居多：廿五日各界參加歡迎葉賀革命軍入粵：楊石魂下令各工農全體武裝巡行：市面人心大震：恐實行屠殺報復：至下午遊行時：只見參加者：一概臂纏紅布：手持刀鎗木棍：約有四五百人：多爲附郊農民：而軍事委員會參謀團周恩來鄧演達葉挺賀龍劉承繼玉人爲名佈告安民：無非我軍不遠千里同粵：志在實現總理三大政策：反共產卽反革命．容納反革命者：與反革命同罪：執行槍斃等語：又賀龍爲共軍第二方面總指揮：軍事委員會政治主任亦有佈告安民：並委徐光英爲公安局長：已見前報．徐乃洋務工人：兇邪洋行司事：於廿五日佈告就職：並捕捲假冒義勇軍搶劫聯興里之匪徒三名：執行槍斃：政治部派出四十人到郵政局檢查郵件：並禁止人談說軍事：談軍事者作爲造謠．卽捕送槍斃：連日汕頭至潮安潮陽揭陽澄海　舟車阻梗：消息不通：內地農軍武裝起事：佔領公共機關　殺人無算：聞葉挺及俄人嘉倫．在丙村松源隆文白渡新鋪指揮各軍對黃紹雄作戰：又一枝軍從高陂入豐順在鋼鼓峰與陳濟棠部戰：一枝軍從豐順到猴東（山旁）與錢大鈞王俊部相持　錢在畬坑：王在湯坑：又聞陳濟棠軍到畬坑：而彭湃率陸豐五華普甯農軍響應葉賀：抄襲省軍後方：各縣農軍蠢起：地方糜爛：葉軍宣言：於最短時間攻廣州：令各工農響應：郭沫若亦對人言：賀葉兩軍有三萬餘人．可以最短時間入廣州：（郭沫若任國民革命軍政治部總主任）又委員會高語罕：譚平山：邵力子：吳玉章等：從前中央執委最努力者：亦有日間可到消息：公安局以有匪徒假借農軍名義：乘地方秩序未定：在廣州街崎碌一帶：搶劫居民財物：當場將匪徒拿獲：卽予軍法槍決：計開槍犯四名：馬木科：年二十五歲：普甯人：林德：年二十六歲：東海人：陳福：年二十三歲：普甯人：馬成發：年二十三歲．普甯人．又在聯興里一帶發現流氓搶刼民物：當場拿獲搶犯陳木清：何明來：劉亞五等三名．押解該局：予以槍決：市面搶刼稍少：但至廿六日商居尙未開市：在岸之日本海軍未撤退：聞廬州丸在廣州廿五日載兵到汕．不但未登陸：轉泊海心：飛鷹安平民生三艦現泊在馬嶼口外云：連日共黨所辦之革命日報載有革命委員會政治綱領：其中有在國民政府所在地：暫不設省政府：省政府由國民政府直接管理：凡工農勞苦平民：及贊成土地革命者．不論男女：年在二十以上：均有選舉及被選舉權．縣市政府．挑選精壯工農：組織警衛隊．各縣市設革命裁判會：沒收土豪劣紳貪官汚吏買辦軍閥大地主及反革命派之土地：及寺產沙田：發交佃農：土地在五十畝以下：實行減租百分之二：禁止包租包佃：實行八小時工作：廢除釐金統稅等：不及備述：要皆使人望而驚爲共產軍之表示：無不起其恐怖：亦急欲其退出潮汕而已：

### ◎省軍登岸復退之經過

（上月廿八日下午汕頭專函）廿七日汕頭葉賀軍：因該軍韓江上游大敗：而省軍三路合圍：看看逼近：故盡將汕頭軍隊開往前方：只留少數在汕：姚雨平聞報：親率飛鷹等四艦：及由廣州運兵來汕之商輪：強行開至汕市對面之角石（昨報誤爲礐山）海面：旋卽封船登岸：其始派陸戰隊先登：留汕共軍：開槍抵禦：戰不一時：陸戰隊卽又退回艦中：聞韓江上游省軍：已逼近潮安：而揭陽方面共軍尙竭力死守：且以閩軍已開至詔安　直逼黃崗：該方亦無退路：故廿七日下午三時．賀龍率兵二千：工農軍三千：在汕乘揭陽小火輪七艘：拖大帆船五艘入揭陽：竟欲打通該路入海陸豐：聞棉湖方面：已發生激戰：而省軍王俊部：正與相持：未能直搗汕頭：故賀軍聞海艦運兵入汕：卽抽回一部抵禦：姚雨平亦因省軍各路尙未盡合圍：若潮安共軍敗退：則汕頭可不遺一矢而復得．因又將登岸之兵：仍撤回艦中：只以西海艦在角石方面游弋：以監視敵軍：俟省軍入潮安：過揭陽　卽再登陸夾擊：使共軍退無可退：此省軍入汕復退之廿八日情形也：故廿八日汕市各機關：尙有曾纏紅帶之軍士把守：而革命委員會：尙向商會勸款．商會辦事人：告以各商董多已他去：則勒令開出人名店號：由該共軍自行勒逼云：賀龍軍昨已在汕頭海岸線戒：架炮多尊：以防海艦：英國驅逐艦兩艘：仍泊海心：保護英僑：聞連日廣州均有兵由商輪運汕：昨裕泰吉安到汕：均有兵運來：但仍在船中云：附錄昨廿八日英海軍由汕來電於下：以資互證：

（廿八日英海軍汕頭無線電）賀龍軍隊：已開始由汕撤退：蓋因其長官慮及將被敵軍團困之故：廿七晚賀軍約一千名：乘船赴上游：惟留汕軍隊：其數仍不少：華艦一艘：今日下午開砲：並派陸戰隊百名登陸：岸上領軍：用長槍猛烈射：陸戰隊死傷甚衆：其得乘小艇離岸者：僅約二十名：但守軍仍向小艇轟擊：流彈落英艦蘆鑄及沙打：但無傷斃人命：午後英教會有將被暴徒搶掠之情形：蘆鑄艦派兵登陸守護：英兵抵步：地方復安靜：英兵旋亦撤退：城中槍聲：仍時作時止：

### ◎吳瑞鳳啓事

余於民國八年與陳揮生結婚今因陳揮生一去無音現已七年故爲特登報聲明與其脫離關係各行其志

民國十六年十月十四號　（卅）　吳瑞鳳啓

### ◎星洲公立惠羣學校籌款宣言

學校籌款之聲浪日震於僑胞耳鼓也久矣急公好義諸僑胞不以其囂然而厭聞而反慷慨解囊以助之者非以囊橐充裕也誠以興學爲救國不二法門天職所在不得不勉爲其難耳本義學自擴設高級以來校舍既覺狹隘經濟又感困難雖得各界熱心家贊助然井長汲短猶嫌前途良用岌岌故當此市況蕭條之時仍不得不仰首而呼將伯所望熱心教育諸僑胞對此必不可少之義學益加贊助俾貧寒子弟得以造就功德詎有涯哉

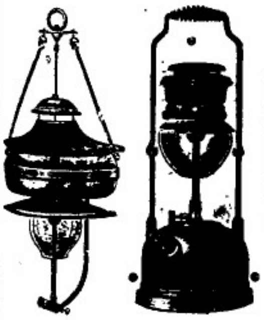
公請本校監督唐秉生會長往
外埠募捐

民國十六年十月十三日　卅　惠羣義學校董事部謹啓

燃用土油　絕對安穩　風吹飛蟲
不能侵入　完全黃銅　不致生銹
用油極小（完全英貨　三百枝燭力）
唯一代理星洲絲絲街一三七號門牌
鄧干羅拔有限公司

計有十五種
各款皆備此
光燈用後當
可使諸君稱
感滿意
（一）

Sole Agents:—Duncan Roberts Ltd.,
137, Cecil Street Singapore.



最安全之知利光燈



葉奇可止咳丹

公...濕取...
普曝晶之推崇...
先自問該藥確有...
擲黃金於虛牝　不...
服後全無效驗　又...
本號營業多年　久已...
知　而且此丹係久經...
不論寒暖熱之初起久...
嗜痰症　俱極神驗...
請卽試之　便知此言...
矣每盒六包價五角

患...廣病...
藥名皮膚水　治各...
（頭）癬拔粒　限一...
清凉而香　不傷衣...

黃金救命之寶在...
某甲閩齊人也其妻妾因爭弄之...
內被夫觀破將欄門外鎖出而防...
足踢以致衣履忽然倒地呼救不聞...
狀驚恐異常乃喚出傭婦將欄扶起...
空氣閉塞已氣息奄奄人事不醒...
施幸其母田叨返鄉買有葉奇可的...
並抹擦胸際約半時始張目而視...
數日而癒鄉人詢悉此黃金油有...
傳遞甲代買黃金油半打或一打...
此油功效異常試以油一滴入口...
比之別家只有薄荷味者不同專治...
閉塞人事不醒風濕痧脹毒...
救急之藥實每瓶三角半二角每...

經歷廿年的調胃...
微濕濕熱血燥之聖藥...
此丹去濕滑消血毒...不肚痛...
皮膚血濕濕熱大便結婦女白帶...
舒暢家常衛生宜月服四次不...

頭痛散一定要第...
論藥性之和平可稱第一　論藥...
有膠片包散服　不苦不澀久...
治牙痛神驗異常又保險　價七...

代理處　牛車水福安...
二馬路萬...
和　吉隆坡...

葉奇可專治咳嗽肺癆...

紅花油白樹油
紅花油白樹油每有混假誤人本號...
店在海山街四十六...

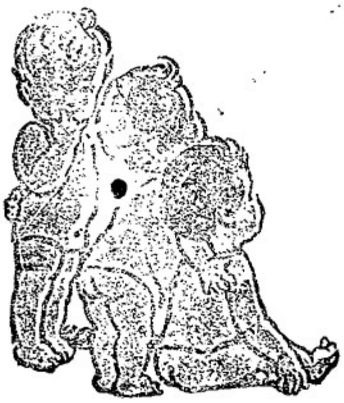
## 白熊霜標

埃堡白熊標罐頭牛乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳洲（俗稱新金
山）油質不變換自出市
以來歷受中外[illegible]民歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd
SINGAPORE

各火食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限
公司 隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE



## Glaxo

諸君之嬰孩乃諸君大
財產故欲謀其孩身之
強健必須予適當之食
物—葛勒蘇粉
因葛勒蘇粉乃嬰孩食
品中之最善者蓋[illegible]育
嬰院適用此粉成功者
已有五所之多
葛勒蘇於消滅[illegible]
微菌發生之危險嬰孩
之孩上之食品凡鮮乳
之食品發生最險此可
此粉解決之

## 上海 五洲大藥房

### 人造自來血

▲為人身之至寶

[illegible]

### 助肺呼吸香膠

[illegible]

### 精製 海波藥

[illegible]

南洋總代理 石叻 庇能 暹羅 會豐商店

▶占門提之克士台地◀

此罐頭克士合乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓



# 保精益腎丸

▲惟精益腎丸能保已虧之腎▼
專治精血虧損夢中遺洩腰酸腳
軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦
四肢乏力栽過度下元寒冷腎水
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼
花有患以上之病者請服保精益
腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 怡保 庇能 合豐商店 批發



# 德國 惠斯民良藥

〖奇異立止頭痛餅〗
頭痛一症其病源各有不同其痛形狀
亦各有不一有陰陰作痛如鍼鑽者有
暈眩重眼偏左偏右者考其原由大概
爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不足或夜少安睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症
連 刺激腦部因而作病如眼嘗酸痛
頭部偏痛牙齦脊痛耳門腦痛四肢風
痛皆由血液變吊腦系受刺激而致凡
患此種種頭痛皆可服惠斯民奇異立
止頭痛餅退熱靈効非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠擬函

石叻 怡保 庇能 合豐商店



# 婦科調經丸

總治一切經痛
期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭
痛經 前後無定期 大便閉結 或
多或 或黃或赤 一月數次 嘔
吐瀉 遠年近日閉經 胎動經來
腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能 合豐商店 批發

△當行蚊子唱歌

蚊子唱歌即是警告他將以人類的血而此種警告又係天然予人以便利者也

蚊子於污溝及腐物堆中可傳熱症等病用「弗力」可以收拾蚊子

▲人類之天然仇敵　殺人的劊子手。蒼蠅。蚊子。臭蟲每年致人于死命。使不能終其天年者。其數目之大。較之人類的仇敵所爲。尤有過之。

蠅蟲此類食人之蟲類。清除彼等所帶病菌。用「弗力」即用即見效。

除蠅蚊蟎床蝨・蟑螂・蟻・蛾・蚤等害蟲

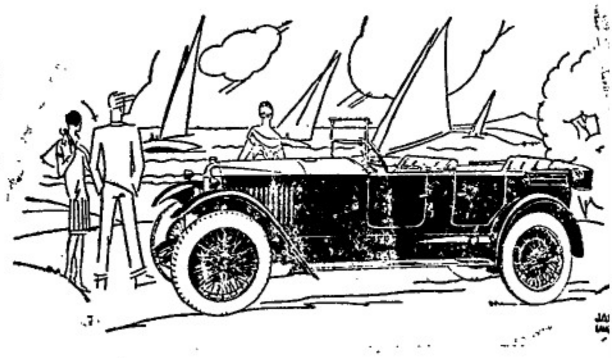
由叻嗜吉臘威廉作非斯公司發行

*Distributed by W. Jacks & Co, Singapore and Kuala Lumpur.*



A GENERAL MOTORS PRODUCT

VAUXHALL



▲莫斯虎汽車

無論在於何處均能辨別莫斯虎汽車機件之車越配置之佳妙及堅固

本車經精密之研究及實地之試驗故于工程及陶冶金屬之科學上獲得最優美之成功即莫斯虎汽車比諸別種汽車能耐久能使人滿意兼能享至十四年之久之故也當法大戰時該車每日行駛數千里之路程至今仍不失其昔日之態度焉

莫斯虎汽車乃一極省儉而又耐于久用之汽車也

▲新加坡價目

五人遊行車四千七百五十元

# VAUXHALL

N. V. GENERAL MOTORS JAVA

關於莫斯虎汽車之詳情可向下列各處之募漫摩托有限公司詢問

新嘉坡　馬六甲　芙蓉　吉隆坡　怡保　檳城　等處

## 好兄弟好姊妹（一）

兒童天真爛漫：宜終日歡欣快樂：若果頓惹苦：性子暴燥：則十九由於食物不合之故：當急服無傷於胃：而益全身：袪不潔：清血液：之品：若「古魯士」神鹽以治之服「古魯士」神鹽之兒童：無不强健壯碩：每晨以之和於茶點中服食：至便利也：且以毫無氣味：故無服藥印象：閣下苟欲爲兒童謀幸福：務請即日購用試服：

古魯士神鹽各所貨大藥房均有出售每瓶可服九十六次即三個月平均計之每日所費微乎其微而得極康健請即購備試服

馬來總代理
新嘉坡紅亭路頭十一號門牌
英暹有限公司

KRUSCHEN SALTS（古魯士神鹽）

***Sole Agents:-***

**The Anglo-Siam Corporation Ltd.**

11, Collyer Quay, Singapore.



# 須知此種著名之英國良藥

「奧勿立而」補肺良藥經過喉部及氣管時止痛消痰能救人出咳嗽之苦痛

「奧勿立而」補肺良藥不止治病能使胸部發達防咳嗽傷風感冒喉痛及胸部之攻擊

「奧勿立而」補肺良藥爲著名之英國藥品且能預防疾病試用五十年五十年功效卓著

創立於一八七四年
「奧立勿而」補肺良藥
專治咳嗽傷風

Owbridge's Lung Tonic

各藥房及百貨店中均有出售

請購「奧勿而立」補藥良藥並無他種代用

「奧勿立而」補肺良藥

專治咳嗽傷風

***SOLE AGENTS FOR MALAYA***

ANGLO SIAM CORPORATION LTD., SINGAPORE.

◎真真旅館新張廣告

敬者歐風東漸之秋旅館林立之際從商賈中情求適宜以便旅行爲難旨爲客人在內在外衣食住三者最爲要要其住爲一層更爲緊要本號主人有見及此特備建築在星架坡奕朱街門牌一百零三號即(錫蘭電影院對面)創立新旅店一所樓高五層每間四面房間精緻空氣適宜極合衛生之道兼有電扇柏木不止電燈時時加照每月招待無不週到電話叫應無所不備能令旅客賓許之滿意也兼且定價廉宜格外克己便利交通價廉尤士女光顧無不格外歡迎

星架坡奕朱街律(即錫蘭影戲院對面)

民國十六年九月廿三日

真真旅店披露


## ○匯票行情一覽表

| | | |
|---|---|---|
| 匯香港滙行銀牌 | 一百元銀行貼出 | 十二元一二五 |
| 銀行兌現銀單 | 一百元銀行貼出 | 十二元 |
| 匯汕頭兌現銀單 | 一百元銀行貼出 | 一十八元 |
| 匯廈門銀行銀單 | 一百元銀行貼出 | 一十八元五 |
| 銀行兌現銀單 | 一百元銀行貼出 | 一十八九二五 |
| 匯福州銀行兌現銀單 | 一百元銀行貼出 | 一十八元二五 |
| 銀行兌現銀單 | 一百元銀行貼出 | 一十八元 |
| 匯安南銀行銀牌 | 一百元銀行貼出 | 九元二五 |
| 銀行兌現銀單 | 一百元銀行貼出 | 九元 |
| 銀行買現銀單 | 一百元銀行貼出 | 八元八七h |
| 匯上海銀行銀牌 | 一百兩 | 九十兩 |
| 銀行兌現銀單 | 一百元 | 八十九兩八七五 |
| 銀行買現銀單 | 一百元 | 八十九兩七五 |
| 匯呂宋銀行銀牌 | 一百元 | 一百一十一元 |
| 期票三十天 | 一百元 | 一百一十三元 |
| 匯暹羅銀行銀牌 | 一百銖 | 八十元 |
| 暹羅銀票兌出 | 一百銖 | 八十二元 |
| 匯印度光銀行銀牌 | 一百元 | 一百五十三兩二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五兩二五 |
| 匯呂嘜銀行銀牌 | 一百元 | 一百五十三兩二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五兩二五 |
| 匯高麗銀行銀牌 | 一百元 | 一百五十三兩二五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五兩二五 |
| 匯紐約銀行銀牌 | 一百元 | 五十大元一二五 |
| 匯票三十天兌 | 一百元 | 五十八元一二五 |
| 匯德國銀行銀牌 | 每元 | 二角令三三三 |
| 匯加吉打銀行銀牌 | 一百元 | 一百五十三兩五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五兩五 |
| ▲印度盾 | 一百盾 | 六十四元大二 |
| 匯暹羅銀行銀牌 | 一百元 | 一百五十三兩五 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百五十五兩五 |
| 匯檳榔嶼銀行銀牌 | 一百元點銀行 | 二角三三五 |
| ▲紙字 | 每百元 | 二角三三五 |
| 匯加爹巴銀行銀牌 | 一百元 | 一百三十九兩五 |
| 期票十天兌 | 一百元 | 一百四十一兩五 |
| ▲紙幣盾 | 一百元 | 七十一兩四一 |
| 匯泗水銀行銀牌 | 一百元 | 一百三十九兩二五六 |
| 期票三十天兌 | 一百元 | 一百四十一兩二五 |
| 匯三巴壟銀行銀牌 | 一百元 | 一三十九兩五 |
| 期票三十天兌 | | 一百四十兩五 |
| 香港紙幣每元 | 每元 | 二角令三兩一三一六 |
| 期票三十天兌 | 每元 | 二角令三兩一三一六 |
| 金價每兩 | | 大十五元六 |
| 金條每兩 | | 八元七二 |
| 金銀公價 | | 二一五元七五 |
| 首土庫 | | 一百三十三元 |

## ▲輪船入口▼

| | | | |
|---|---|---|---|
| 福裕 | 由峇眼亞比 | 廿一到 | 成茂號 |
| 仰盛 | 由三巴壟 | 廿一到 | 協榮茂 |
| 坤和 | 由坤甸 | 廿一到 | 同益 |
| 三豪 | 由網咯 | 廿一到 | 豐盛行 |
| 豐順 | 由氣咯 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 順利 | 由吉里汶 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 永豐 | 由浮羅岩眼 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 文律 | 由浮羅岩旗 | 廿一到 | 張順美 |
| 新加坡 | 由米那灣 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 安徽 | 由香港 | 廿一到 | 精示必洋行 |
| 荷丁 | 轉往海口 汕頭 廈門 | | |
| 期邊 | 由山口洋 | 廿一到 | 和豐公司 |
| 萬和元 | 由峇峇巴轄 | 廿一到 | 實得力洋行 |
| 吉生 | 由馬辰 | 廿二到 | 張元記 |
| | 由加吉打 | 廿二到 | 英實得洋行 |
| | 轉往香港 汕頭 廈門 | | |
| 亨利 | 由海口 | 廿二到 | 漢成 |
| 豐和 | 轉往香港 汕頭 海口 | | |
| | 由龍運 | 廿二到 | 豐盛 |
| 棉那 | 由勿里洞 | 廿二到 | 和豐公司 |
| 福榮源 | 由加勞巴 | 廿三到 | 協榮茂 |
| 英國正旗 | 由香港 | 廿四到 | 英國公司 |
| | 轉往檳城 高浪嶼 歐洲 | | |
| 福壽 | 由實叻班讓 | 廿四到 | 成茂號 |
| 萬豐隆 | 由三寶壟 | 廿四到 | 協榮茂 |
| 安慶 | 由香港 | 廿九到 | 精示必洋行 |
| | 轉往海口 汕頭 廈門 | | |

## ▲輪船出口▼

▲陰九月廿二日拜一輪船出口▼

| 船名 | 時刻 | 開往地點 | 公司 |
|---|---|---|---|
| 鳴左多祿 | 上午九點 | 往米勞灣 | 和豐公司 |
| 順利 | 上午九點 | 往吉里汶 | 開行 |
| 永豐 | 上午九點 | 往浮羅岩宜 | 和豐公司 |
| 文律 | 上午九點 | 往浮羅岩汶 | 張順美 |
| 豐昌 | 上午九點 | 往網咯 文律 | 和豐公司 |
| 豐順 | 上午九點 | 往氣咯 小呆灣 | 和豐公司 |
| | | 大嗎吶 | |
| 豐達 | 上午九點 | 往嗎咯 仙加弄 | 和豐公司 |
| 錫國華利 | 上午十點 | 往三務 善丹 | 和豐公司 |
| | | 鳳武灣 | |
| 安徽 | 下午二點 | 往海口 汕頭 廈門 香港 | 棉示必洋行 |
| 福美 | 下午二點 | 往實叻班讓 望加麗 峇眼亞比 | 成茂號 |
| 坤利 | 下午三點 | 往坤甸 | 同益公司 |
| 棉蘭沙 | 下午三點 | 往坡德申 呂宋 安順 | 精示必洋行 |

## ◎各貨行情一覽表

| | |
|---|---|
| 沙勞越椒 | 一百零一元 |
| 上老島呖 | 五十六元 |
| 又 中 | 一十二元 |
| 胡椒 | 一十九元二五 |
| 又 有 | 一十一元八 |
| 白 蜜 | 二十二元 |
| 三號黃蜜上 | 六十三元 |
| 又蜜行 | 三十六元五 |
| 白 上 | 三十六元五 |
| 鳥 上 | 一十二元 |
| 一號蜜 干 | 十一元八五 |
| 二號蜜 干 | 十一元五 |
| 三號蜜 干 | 十元 |
| 糯米粉上 | 五元八 |
| 又 上 | 五元 |
| 糖粉上 | 四元八 |
| 又 中 | 四元六 |
| 甘蜜頭蜜粉上 | 四元七 |
| 中 檢 | 七元三 |
| 檢 粉 | 八元五三 |
| 幼 丕 | 八元 |
| 糯米粉價 | 八元一五 |
| 一號甘蜜開價 | 一十五元 |
| 二號紫甘蜜 | 二十元 |
| 三號蜜開價 | 十五元五 |
| 舟甘蜜土庫出價 | 十三元 |
| 廿二號粗花糖每擔 | 七元三 |
| 二十六號粗花糖每擔 | 七元五 |
| 四十四號幼花糖每擔 | 八元 |
| 本號和豐椰油二十八每擔 | 十九元五 |
| 又十五斤罐 | 二十一元 |
| 大蘇士油每箱 | 五元一 |
| 壳牌士油每箱 | 五元 |
| 虎標士油每箱 | 四元七 |
| 鶴標士油每箱 | 四元九 |
| 鷹標土油每箱 | 四元九 |
| 兩嘜兒冬上 | 一十大元 |
| 又 每 | 十元 |
| 砂朥越兒嘜冬上 | 一十五元五 |
| 又 每 | 九元一 |
| 寶蓮牌兒嘜冬上 | 一十六元五 |
| 一號水牛皮每擔 | 二十七元 |
| 二號水牛皮每擔 | 二十四元五 |
| 一號牛皮每擔 | 五十元五 |
| 一號牛皮每擔 | 四十三元 |
| 二號鹿皮每擔 | 五十二元 |
| 水牛角每擔 | 二十元 |

## △米價行情

| | |
|---|---|
| 怡盛昌壽雙童米 | 三百四十八元 |
| 加盛紅雙鹿米 | 三百零二元 |
| 協源昌壽叭米 | 三百四十六元 |
| 美盛泰青月米 | 三百四十一元 |
| 天合青月米 | 三百四十六元 |
| 榮豐青鷄米 | 三百一十四元 |
| 祥盛暹紅印米 | 三百一十九元 |
| 振盛紅印米 | 三百一十元 |
| 振興機紅船米 | 三百零二十元 |

盧君建章繼任：七月廿八日：又舉蔡君木豆爲財政員：徐君樹勳爲查賬員：今年教職員：咸稱得人：今年本校爲學生數驟增：添聘教員：用度因以加鉅：本董事部議決向諸熱心家請助：今得福順美寶號：長發寶號：林君紹榮：福同源寶號：自民國十六年七月起：各認月捐十元：陳君仁聯：泉益寶號・新成茂寶號：各認月捐五元：林君亞枹：爲本校財政員：熱心忠實：不幸於十六年七月一日仙逝本校同人：殊爲悼惜：莫□得書記部：亦捐八十四元於本校：以表紀念林君之意云：八月廿七日：本校議決加入閩僑大會：議改組福建公館董事兼教育委員會：民國十六年九月某日：正總理蔡克諧：

本校進支數一覽表

一進對學費來銀一千一百四十一元：
一進對蔡榮茂還來銀二十元：
一進對薛中華君月捐一月至十一月止六百六十元：
一進對張金榮君特別捐來銀三十元
四條共進銀一千八百五十一元
一存去年欠賬去銀四元三角八占：
一支對辛金去銀一千三百二十二元三、七占：
一支對保險費去銀十二元二角五占：
一支對什費去銀三百七十三元一角九占：
一存日清尾去銀一百三十八元八角一占：
五條共去銀一千八百五十一元：
財政員林阿槌　查賬員盧建章

## ○承頂聲明

啓者小坡亞納未峇得力門牌七號南華興酒店原爲謝月蘭開創茲因志圖別業願將該店底家私全盤請託公人招到新成美余壽清前來承受街前來往購項限一星期內向謝月蘭理楚過期自悞與本承頂人無涉特登報聲明以免後論此佈

民國十六年十月十五日　卅

賠頂人謝月蘭
受頂人余壽清　仝啓

## ○拍賣志存機器廠廣告

△政府拍賣……
△一九二七年第五百四十六號……
△原告那者吧清智……
△被告（一）劉興光（二）志存機廠
（三）周怡爲……

啓者本公司　訂於一九二七年十月十九號在新加坡小坡火城勝宗勝七的力門牌一零八號拍賣大間機器廠全部機器傢私計開二十五馬力漢示美最新式黑油凍開車全架大小欧洲車床十一架大小欧洲鑽床二架橫直刨床二架大號電頭全副鑄生鐵爐全副鑄生鐵鐵箱與全副傢私所有車床打磨刨鐵各部器具等等一概齊備

先行分組拍賣議價不成則照貨單零星拍賣此佈

拍賣人吧越有限公司謹佈

民國十六年十月十五號　六二三

懷才學兄
玉治女士　組織新家庭

美滿姻緣

蔡寶從　廖南星
陳國光　劉懷谷
陳華耀　孫斗南　仝賀

民國十六年十月十四日　二

## ○徵聘庶務員

啓者本公所現要聘請庶務員一名其資格須通曉中西文字兼熟識土產各貨名目辦務時間每日自早九點起至下午二點止星期日休息日不在此例如有合意應聘者請於本月二十五號以前投函本公所董事部以便訂期面酌其不中選者恕不答覆先此聲明

星加坡華商貨市公所董事部啓
住址廣者里門牌廿三號

民國十六年十月十五號　六二四

## ○特登緊要廣告

啓者新嘉坡老巴殺口門牌七十號七十一號林瑞發九八出水魚賂等生理原係鄙人個人苦心經營計事數十餘載生理頗形發達足慰生平之願不覺歲月蹉跎馬齒徒增奈余年老血力衰精神益衰雖支對于商業上之冗繁在在不甚加以久外異邦切念家鄉之心愈重故要決計回國遊玩以飽家鄉風味茲鄙人以林瑞發生理完全歸割與第二黎兒林德發掌管嗣後生理盈虧得失概其造化與鄙人無干林瑞發號生理自丁卯年陰曆元月初一日所有來往街上各號以及各埠外水生理人欠欠人概割與林德發理會以遂余志而息仔肩特以登報聲明俾衆週知爲

民國十六年十月十五號　石叻林瑞發東林實菊啓事　卅

## ○緊要廣告

學校之有儀器是重於實驗使學生了悉科學之眞理非徒設而觀看者也教師則有責保全儀器之責方不至臨實驗機器損壞而不能用教師徒在講棹上空談如何爲是若者如斯似此學生能有裨益者殊悉未之有也予研究電氣十有餘年雖未至其堂而既入其門矣故凡電氣一門之機器伴不留心觀察近旬日內予曾參觀本埠各有名之華僑學校至其儀器室實驗其電器盡皆壞不堪用爲物理教師者其將何以實驗之今特登報聲明凡吾華僑學校無論本埠與外埠電學儀器如有損壞者請寄至星洲大坡牛車水大馬路一百零八號羅氏藥房福松當負責修理不收修理費教育界諸公倖留意焉

民國十六年十月十五號　（三）　羅福松

## ○工部局通告

爲通告事啓者一千九百二十八年之家產估價日錄內包含在本坡工部局界內之各種屋宇建築物暨土地每年之估價及徵收之數每日（期是日及假期日之外）在工部局揭示以便納稅人之查閱本局委員擬于一千九百二十七年十二月一號星期四日下午二點半鐘在局內處理家產估價投訴之事務遂照即將冊轉停止除工部局章程第六十二章一百三十五條之規定弁委員亦可修改帳估稅之數目判定後即爲一千九百二八年全年之課稅額若對于家產估價有異議時須預先于未開會議之前至小十四天投函于工部局徵稅估價員爲要

一九二七年十月十五號　蔣次　工部局秘書馬福佈

## ●汽船出售

啓者茲有慈智榮號之領港汽船一艘名曰（FALCON）計長三十六尺闊七尺闊四尺三寸十六至廿一四個汽管速度爲八英里欲購者請來接洽此佈

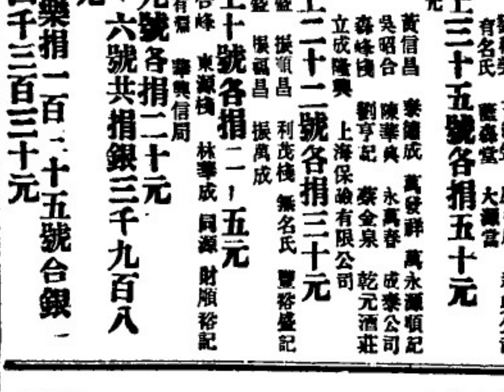
*The Singapore Shipchandlery Co, Ltd,*
*16, Battery Road, Singapore*
新加坡畢律利路十六號
新加坡船務有限公司啓

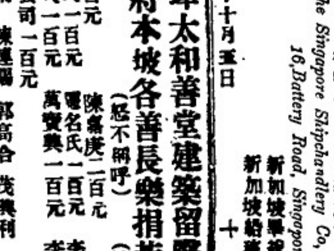
民國十六年十月五日　十

## ○庇埠太和善堂建築留醫所啓事

▲茲將本坡各善長樂捐芳名列左（恕不稱呼）（續）

胡文虎二百元　陳嘉庚二百元　李偉南一百元
陳立植夫人一百元　無名氏一百元　李慶豐一百元
湯壽典夫人一百元　萬寶興一百元
聯泰保險公司一百元
勝茂　周某　陳連瑞　郭高合　茂興利　劉榮源昭記
信發　恒祥　休壽興　南利隆　陳樹歆　潮祥源記
和源　錦茂　錦華興　沈義誠　榮興隆　慶成公司
全記　泰昌　存振成　永榕興　廣壽昌　太古南記
玉發　榮茂　劉和美　王鴻聲　慶順成
萬稼　奐成　有名氏　藍森堂　大源堂　新興公司
以上三十五號各捐五十元
無名氏四十元
順發　延發　黃信昌　泰鐘成　萬發祥　萬永源順記
厚豐　新源　吳昭合　陳華典　永萬春　成泰公司
敬茂　永康　森峰棧　劉亨記　泰金泉　乾元酒莊
公和　盛合　立成隆興　上海保險有限公司
以上二十二號各捐三十元
大綸　陳芝盛　振順昌　利茂棧　無名氏　豐裕盛記
飲合　陳發盛　振福昌　振萬成
以上十號各捐二十五元
王同春　致合峰　東源棧　林華成　同源　財順裕記
平民廠　黃有福　華興信局
以上九號各捐二十元
計八十六號共捐銀三千九百八十元
連上共樂捐一百二十五號合銀一萬四千三百三十元



本公司新近運到上等紗裡布鄉包角皮箱多種定價特別便宜價廉惠臨選購不論另沽發行均極歡迎之至

新嘉坡小坡大馬路四百一十號
上海皮箱公司謹啓

民國十六年八月二十日　卅

## ●鳴謝親友

夏歷九月初六日奉
嚴命爲亡室成氏學琛
列親友親臨弔唁并賜聯軸感情無似謹此鳴謝
伏維
矜鑒

不杖期夫古實根率子天任　天蘭　天英等泣告

民國十六年十月十一日　卅

庇埠太和善堂謹佈

中華民國丁卯年九月十六日　卅

（樂捐芳名餘多容日續登）

## 割鷄焉用牛刀

何必用獵象之槍而打兎乎即何必服用猛烈瀉劑及瀉油瀉鹽等類而平肝潤腸耶只需服用紅色清導丸以微利之即可以功矣清導丸爲潤腸導滯之妙品服後立即大便暢達肝氣舒展可除疾病頭痛膽汁不調皮膚黃萎口氣穢濁等症且止痔疽痛苦柔佛井里[illegible]處之溥元先生來函云鄙人素患肝火上升大便秘結之症及試用紅色清導丸大便即通暢 序肝火亦減于無形中矣余深感此清導丸之神奇不負名馳全球也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或函向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶六角每六瓶三元郵力在內

PINKETTES



# „NY CALRSBERG" BEER

卡士堡啤酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

代理處

吉隆坡 夏蘭公司

吉寧丹 炳盛公司

居鑾 萬泰隆

新嘉坡萊佛士伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

**The East Asiatic Co., Ltd.**

*RAFFLES QUAY*

*SINGAPORE.*

粵東安和堂

本主人乃不憚艱辛不惜重資精心研究此頭痛膏藥及萬痛膏乃純用國產藥品所製成一經試用效驗如神較諸市上舶來品有天壤之別諸君購顧請移玉至下列各大藥店採購可也

(總批發)

石叻大坡 安和堂 梁同福 萬春和 天元堂 廣衛生

小坡 保滋堂 永福安 福安和 保源堂 濟生堂

吉隆坡 萬山和 余仁生 萬春和 萬福堂 萬利和 保安局 萬泰隆



◁ 麥科標萬蘭池酒 ▷

# MEUKOWS BRANDY

五星

此萬蘭池酒滋味之奧妙與上等之萬蘭池酒同絕無熱質氣味芬香酒色光澤確有其價值在也

務請麥科標五星或一星

各處均有發售

牙直利有限公司

一星

Sole Agents

GUTHRIE & Co., Ltd.

Incorporated in S.S.

# 大東影相館

住亞米連街一一二號即（同德書報社）舊德律風一千九百號

（賜顧）（展覽會）（得獎）（第一）（獎牌）

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900

李觀仁影相師啓




來募捐等語　茲曾呂二君經已抵坡．業仍台端熱心敎育：急公好義：特介紹晉謁：希賜接洽爲荷：專此并頌公祺．駐新嘉坡總領事館啓：

## ●勿基橫街之血案

潮人蔡長．前日在勿基律被差拘獲：昨晨入控於府署三堂：原告亦其同鄉人：名博奕：據傳控稱：前日午刻行經勿基某橫街之路口：迎面遇蔡．突被其揮拳向面部毆擊：致傷眼目鼻各部：血淋衣襟：查前付蔡同在某商號傭工：究不蔡挾何仇恨：有此兇舉云云：比法官晉諸蔡：則俯首無詞：官已判定蔡截毆有罪：命展期一星期：俟查過有無舊案：然後定懲：

## ●羅衛路持鎗搶刦案之續聞

▲失蹤五百元…

本星期四晚：在羅衛路門牌七號：被華人六七名：手持短鎗行刼一節　概情已誌昨報：茲悉匪徒等似已熟識該屋內之情形：故用計闖進其屋中：華人郭阿地：係受職于實得力輪船公司．與其眷屬同居屋內：匪徒診計誘彼開門後：搜刼屋中樓之上下：共被刼去現欵及首飾計値叁百元：旋乘坐候于外邊之汽車：逍遙而去：該屋之前門：則已關閉：但當門則開啓：原告聞有叩門之聲：彼至窗前．見一衣服麗都之華人：該人謂係來與彼帶信者：遂以書其名字之信封出示：原告開門察視該信時：身上已被手鎗所指：遞信之人：迫其返回屋內．餘匪六七人：蜂擁而入：匪徒遂使各住客到屋之後部：遣兩人看守：遂．搶刼．匪徒命原告獻出夾萬鎖匙：雖被槍尾毆擊其頭：彼仍拒絕所請：當其時：適原告某友到探：即其前門：把門之匪：將門開啓：其友亦被手槍指嚇：驅禁于屋後：時把門之匪：將門閂跌落地上：後再將其放上：匪徒忽聞此聲：遽生驚懼：心疑外援已至：速行逃遁：以故夾萬之欵：幸不爲其所刼：此案認已報警請緝：但匪徒仍未拘獲：然汽車之號數：則已知悉云：

## ●麥花申路之刺殺案

邇來市上刺殺之案：層見迭出：居民咸有戒心：洵可慨也：茲悉昨晚在麥花申律．有閩人八名：襲擊潮人兩名：其一被刃刺傷腹胸兩部：現入醫院調治：不知有無性命之虞．聞有再報：

又訊：前晚八時：麥花申律搭棚開演街戲：附近之人：前往參觀者：不下千人之衆　詎忽發生鬭鬥：有衆兩大隊：一方爲潮籍人：一方則爲閩籍人：比警差聞耗馳至：則見潮人一名受傷仆地：並有一人因飲彈殞命：臥於血泊之中　至此鬭鬥之紛擾：刻下仍未明瞭：當鬭鬨時：應當加派警署：即接悉凶耗：區長京氏　立率警差前往：比至該處：則見有兩華人被刺倒地：隨即將受傷之西人：以傷車載

甡命之虞：未幾又復接悉詳細地點：又發生有一屍體．亦係潮人：因傷彈致命者：可知此次糾紛．實屬雙方挾有宿怨：致釀成此種慘劇也：

## ●霹靂一聲之大華僑公司

世界之事．莫不日新而月異：而商業亦莫不應時而產生：星洲號稱爲南洋領袖．交通便利之區：其商業之宏偉者實不勝觀．前時本商號：資本最雄厚者：則惟上海．釆章　曾萬豐：等號而已　厥後有中星公司：中華公司：中南公司：安祿公司：　江公司：中華商店：最後又有萬興．華南：新久大：南華：武昌：等公司：皆資本雄厚：商業發達　可爲僑商中首屈一指也：近則本坡熱心家：又以組織大華僑股份有限公司聞矣：閱其章程：考其辦法．悉屬盡善盡美：毫髮無遺憾：果能成立：其有益于吾僑商也不淺　查該辦事人員．俱練達老成．富有商界學識：不同目不識丁者比．聞資擬招集一百萬元：以濟濟之人材：運雄厚之資本：吾知其一出世：必駕各僑商而上之可斷言矣：現各志士：已着手進行：外如英荷屬法各屬：內如省港京滬各地：皆次第派人募股：以期指日開辦：　辦處本坡水仙門門牌三十六號三樓．果爾：則吾僑商業：又增一生色矣：拭拭目以觀其後：（濕心根稿）

## ●希圖謀殺案詳臬

▲傷者離院後失蹤…

本坡警府三堂法官匯史氏：日前囘衙辦公　路經合富樂律．見閩人三名：手持利刃　襲擊一人．傷者血流遍體：身被刺數處：法官見狀：由汽車跳下：趨救傷者：兇手逃遁　法官與其車夫力追　卒將兇手拘獲逮案究治　印差敏打麻則拘獲第　之兇犯．節：已紀詳前報：茲悉昨日下午　已．府署三堂預審：警長波史篤氏出堂陳述傷者．經愈離院後：彼未曾歸其屋內：警察遍尋其踪跡：亦未將彼覓得云云：被告黃阿春及秦院成．經審訊之後．遂判決逮犯希圖謀殺之罪：詳交下屆臬廷審訊：然後定讞云：

## ●昨晚牛車水亞士景路之持械夥刦案

▲失贓三百七十六元五角…

近日以來：本坡市上發生持械夥刦之案：層見迭出：實屬書不勝書：洵可慨也：探悉有華人何英：寓於牛車水亞士景路門牌卅五號：昨晚十時許：突有口操粵音者五人：闖入屋內：其三人：則擁登樓上：扳越板壁而入其屋內：其二人一則拔短槍：一則拔出利刀：向何妻恐嚇　禁勿聲張　隨即傾箱倒篋：盡將所有金銀珠寶等：約値二百餘元：掠之而出：繼復向隣戶之新婚夫婦：掠去現金一百餘元：兩共計達三百七十六元五角：揚長而去云：匪徒等之

複究辦：以安閭閻有也

## ●驗尸庭開審謀殺五歲小孩案

▲發出死者係爲被告所謀殺之判詞…

昨日霍鄒氏大佐．在驗尸庭開訊本月五十在樟宜律十條半石某華人草舍刺殺五歲小孩案：首由醫生出堂供稱：死者係一年約五歲之小孩：因被刺傷數處：以致斃命云云：正在開始審訊此案之前：死者之母．趨近被告之前：大聲讚罵．兇咀其謀殺彼兒：次由奧拉史氏出堂供稱：謀殺之日：彼乘坐汽車：在樟宜律前進：見被告走過路上：被擊止其車：以兇撞倒被告：見其左掌握着：血跡斑斑：携燈而行：翌日：見報紙登載謀殺小孩之事：即往投報警局：彼認出被告即是該晚在樟宜所見之人云云：次由死者之母親出堂供稱：彼認識被告：彼今年始抵叻：約一月之前：被告來與彼同居：當其時：彼失去十元：于九月二十九日：被告請彼交回與彼銀二元：此銀係被告託彼收蓄者：彼尤所請：往取銀與被告時：查出藏于箱內之銀十元：業已失去：時被告亦不見來：其子對彼說：係被告將銀偷去：彼赴其友家談論：彼疑及被告偸竊其欵：謀殺之日：彼外出：遺下其子顧料其小妹：其夫則出外工作：迨彼回家後：見其小兒被殺：其小女則坐哭于死者之旁小女所臥之吊床：其繩索亦爲扯斷：兩小孩均臥于血泊之中：現呈堂上之刀：乃其厨中所用之刀：數日後：彼遇見被告于丹戎巴加：彼告以謀殺之事：然于被告所囘答中之推想：實欲更將彼謀殺者．被因官傳其會盜其銀：是以被告含恨于心云云：大佐聆畢：明白此案之眞相．吳實詳確係謀殺死者之兇手：遂判決死者爲被告所謀殺之判詞：並謂若非得奧拉史氏君公共精神之動作：及証人之出堂協助實不能將此案結束：乃將案詳交府堂究治云：

## ●賭徒逮案

探長濕索氏：偕探目多人：於昨日下午四時許：到丹戎巴葛律門牌一百二十七號內：拘去華人陸曜：並．並羅馬加二人：該兩犯均犯有私藏十二支賭博之罪：被控於案：今午府堂待訊：

## ●樹膠價格

▲紐約．十四日紐約電訊云：是日現貨爲一千三百二十五噸：本月現貨爲三角三占又九〇：十一月期貨爲三角三占又六〇：十二月期貨爲三角三占又九〇：明年一月期貨爲三角四占　二月期貨爲三角四占又二〇：三月期貨爲三角四占又四〇：四月期貨爲三角四占又六〇：五月期貨爲三角四占又七〇：六月期貨爲三角四又九〇云：

▲本坡　是日本坡膠價爲五角七占半：

▲倫敦　是日倫敦膠價爲一先令四便士又四分之一

## 來件

## ●吉隆運懷義學恭祝國慶誌盛

吉隆通信：本屆國慶日：余過經本坡曾都律：適見運懷義學校：全校員生：舉行專祝典禮：該校內外．點綴燦爛：門首高紮牛花牌：旁襯以生花聯云：（武漢又重光：雙十於今增價値：甯垣復底定：萬年從此固金湯：）聞係該校校長李毓鑾君手筆：爲本屆國慶：寫得有聲有色：堪稱慶祝聯中之佳作：該校本年添置軍樂隊：練習僅及一月：而聲調調和：鏗鏘動聽：十時許：行禮如儀：該校長演講國慶：大意以未有國慶日以前：國內人民何受專制之苦：海外華僑如何受不平等的待遇：自有國慶日以後：我國海內外人民如何得享共和的幸福：以及我國應次政局之變更：迄於今日之如何狀況：海外華僑應如何熱烈恭祝國慶：發揮盡致．後各教員學生演說．亦痛快淋漓：尤可述者：最後該校長云：行禮本應讀孫中山先生遺囑：然與其讀之：學生未能領會：則不如解之之爲愈：於是又把孫先生的遺囑：解給學生聽：此則可稱慶祝中之特別者矣：禮畢．除該校自行攝影外：並有外國學校的吉寧影嘯及郭松山令郎：前來攝影：亦可知該校之見重於一般人士矣：至是晚提燈巡游：該校軍樂隊特別．精神活潑　觀者嘖嘖讚賞：而該校高大壯麗之首燈：則燦燦日東升：有一巨大巡洋艦的汽笛：凌霄而上的濃煙中：分開青天和白日：顯出中華民國萬歲的字樣：具有鑑覺海外祝中華之意云：（邦光訪稿）


**曼舞羅今晚彙映遠東運動會游泳在滬練習片諸君欲觀我華僑爲國家爭光之健兒幸切惠臨**

民國十六年十月十五日　本山

**（永）（遠）（實）（格）**

啓者九月十三日午後本郊謙和興記貨倉失慎布蔴五箱如有知匪物蔴者之處請到本仙門大馬路本郊各店與信由被燬之店東告法庭將人拘引並起回者卽酬花紅銀二百大元另將原燬兩份值若干五成充以賞賚鼓勵本郊爲亡羊補牢之計關後無論正鐘圓有之蔴情事嚴物價在五十元者作爲有効不及五十元者另行訂舊此時永遠執行決無爽約特此涌佈

**水仙門日本郊**　永興隆　同益興　謙和號　吳漢興　裕豐號　吳錦秋　協昌號　華興號　德興號　東興號　集益號　利生源　聯興號　全啓

民國十六年九月廿一日　本千

一針之補若
可及時可省
卻九針之果
巴南(Palam)
不油是保護樹
木之王亦爲橡
樹最良之醫藥
巴南木油可保
護爾之私屋
宇免白蟻之蛀
食及乾腐之虞
而省卻無限之
修理費用

先事保護之術
家具是一應行
的要事且可拼
除白蟻之侵之
今日當即行撥
明日必能得穀
借之報酬
此油有一加侖
及在加侖庄兩
種及大雜貨店
均有出售
七州總代理
全加慶公司
一代理檳城林
如驛公司
馬六甲陳恩公
司
製造者英京皮
脂顏料有
限公司





新出品

紅色 標頭

◁理想之節飲▷

◎歌喇之特色

歌喇已佔得羔羔粉與茶之位置其
所含之滋養料性質與羔羔粉無異
而其咖啡質亦與茶相同也
花沙呢之歌喇與別家完全不同乃
一種科學之調劑補品

新加坡汽水專家
花沙呢有限公司啓

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

以故

青葉茶粉

園也內之茶乃錫蘭最高之出品採自五千尺高之山巔乃
成熟之茶葉
春茶末乃錫蘭茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代多巴理入羅簿有限司
新嘉坡果弗基三A號門牌

頂上金葉茶

○承頂聲明

啓者茲因翁金瑞君有自己手創脚車店一間在星洲芳林巴虱合洛律門牌第四百廿六號招牌盛興公司今因翁金瑞君志圖別業特托中引就頂與林岳麒君承受面議定價若干期限一禮拜交易備翁金瑞盛興公司有於待前各商號來往賬項或押借未清者由登報日起一禮拜內前來向翁金瑞君面會理追清楚設若至期不到者乃係自誤日後與承受人林岳麒君無干但承受人亦不能推諉與盛興公司…免致論此布

承頂人林岳麒
出頂人翁金瑞　同啓
民國十六年十月十一日

以濃縮者爲貴其味鮮美最子益
易消化其甘適口實日用不可
缺之飲品老少強弱均合飲用經
各名醫生介紹爲治大便閉結
宿妙不調膽汁不勻食物不化頭
不昏腦血輪不清遍身不適夜深
失眠身有水濕風軟等症之唯一
乾藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
(真正果鹽)

英文(菓子鹽)及(以鹽)等字是英京晉西伊羅有限公司之註冊商標

汽車上油
LUBRICATING OIL

機器工廠
FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines
Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
Incorporated in England

LMO 牛的西油
汽車油
新平價油

本公司上等各種油品均爲最優等及最省費者
亞細亞火油有限公司(在星京)啓
十六年十月二日

◀華僑銀行有限公司▶
The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實繳雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更擴張營業增設分行及代理處於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附備定期活期存款其全年利息五厘仙其餘短期可向本行面商備款通融並表歡迎茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本
原定　二〇・〇〇〇・〇〇〇元
已發　一〇・五〇〇・〇〇〇元
先收股本　五・二五〇・〇〇〇元
股東實資　五・二五〇・〇〇〇元
公積餘款　一・一三〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部
林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　黃仲涵
黃德成　陳先春　林水蔭　邱國瓦
經理部
邱國瓦(總理)　陳兵生(副司理)
陳延光(司理)　陳爲綸(稽核)

▲分行
檳城　仰光　占碑　吉蘭丹　吉隆坡　廈門

▲通匯處
香港　紐約　上海　日惹　怡保
坤甸　泗比

中華民國十六年四月三十日

眼科第一　眼科第一

PAKIM GOLAM NABI.
34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles

特屯醫生…眼科及痔…
…凡眼疾者…
…乃…
…痔症…
赤等症能醫治余係南洋廿
五年久蒙各國人士稱爲妙
手俱用印度最良醫法與前
…
…
…
以醫藥富者取同藥費以爲
時爲目的諸君如親友有患
妙來醫可見吾言之不先實
也
本局設在水仙門二馬路門
牌十四號二樓